

5/2013
65. Jahrgang
Mai

Belder Belper



3 Kultur | **8** Sport | **15** Natur | **20** Bunt gemischt
23 Geschäftsleben | **27** Dorfgeschehen

probst

Lebensräume gestalten.
wohnen | essen | schlafen | arbeiten



Probst + Eggimann AG | Dorfstrasse 50 | CH-3123 Belp
Tel +41 31 818 80 80 | Fax +41 31 818 80 81 | www.probstbelp.ch | info@probstbelp.ch

Sony Center
Belp



Sony Center Belp
zimmer media og
viehweidstrasse 11
tel. 031 819 88 33
www.zimmermedia.ch



**GARTENPFLANZEN
DAEPP
MÜNSINGEN**


Seit 1875 für Sie da. www.daepp.ch

Alle Pflanzen...
für Anspruchsvolle



Ganzheitskosmetik Christine

Christine Grichting
dipl. Naturkosmetikerin
Facial Harmony Practitioner
i.A. Ernährungsberaterin



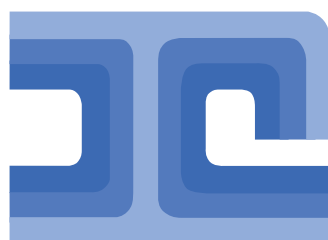
Eggenweg 1 • 3123 Belp • 031 819 66 88
info@christinegrichting.ch • www.christinegrichting.ch

Wittwer
SPORTS
Switcher Corner

Wittwer
BODYWEAR

MITTELSTRASSE 8, BELP • 031 819 11 65

Wo wir sind ist Farbe.ch



RAMSEIER Belp AG
Sanitär • Heizung

031 819 10 34 info@ramseierbelp.ch



Belper Chor

Auf zu neuen Taten. rk. Im Belper Chor ist etwas Ruhe eingkehrt, was aber keinesfalls bedeutet, dass wir uns nun auf den Lorbeeren ausruhen! Bereits nach den Frühlingsferien sind wir mit neuen Liedern bestückt worden. Mit drei wunderbaren Weihnachtsliedern werden wir dieses Jahr in verschiedenen Kirchen den Weihnachts-Gottesdienst begleiten.

Hauptversammlung. Die Themen an unserer Hauptversammlung waren Mitgliederbeiträge, Tätigkeitsprogramm, Ehrungen, Wahlen, Rechnung, Jahresberichte und Verschiedenes. Es wurde eifrig gesprochen, geehrt, gewählt, gelesen, genossen, gesungen und gelacht! So wurde dieser Abend für alle zu einem gemütlichen Ereignis.

Festwirtschaft am Belpathlon. Bevor wir uns einem weiteren musikalischen Auftritt widmen, steht ein sportlicher Anlass vor der Türe. Am 25. Mai werden wir am Belpathlon die Festwirtschaft führen. Ob Teilnehmer oder Zuschauer, es sind alle herzlich eingeladen, uns an diesem Tag zu besuchen. Bestimmt werden Sie aus unserem Angebot etwas «Gluschtiges» finden!

Abschied. Am 10. April mussten wir von Peter Suter Abschied nehmen. Peter Suter übernahm bereits bei seinem Eintritt in den Männerchor 1957 das Amt als Vizedirigent. Chorleiter waren damals oft Lehrer, denn diese brachten eine gewisse musikalische Ausbildung mit. 1998 trat Peter Suter als aktiver Sänger zurück, blieb aber als Passivmitglied dem Männerchor und ab 2004 auch dem Belper Chor treu verbunden. Seine Sängerkameraden werden ihn dankbar in guter Erinnerung behalten.

Fotoklub

Eine aktive Phase. amp. Am 8. Mai fand die Vernissage zur Photo Münsingen im Schlossgutsaal Münsingen statt. Ab Auffahrt bis am darauffolgenden Sonntag war die Photo Mün-

Für Sie notiert!

Mai

- 16. BookEmotions, Lesung Simea Schwab: Buchtitel «Fussnotizen»
- 24. Elternverein, Agenten auf dem Weg (Elternabend), Pfrundscheune
- 24. Konzert «Les Tubadours», Präriebar, Jägerheimweg 270b
- 25. Elternverein, Agenten auf dem Weg (Workshop), Pfrundscheune
- 25. Gemeinde, Monatsmarkt, Dorfplatz
- 25. OK Belpathlon, Belpathlon, Mühlematt
- 30.5.– Euphorbia – Das Zaubermusical,
- 22.6. Oberstufenzentrum Belp

Juni

- 4. Musikgesellschaft, Konzert, Alterssiedlung
- 5. Frauenverein, Ausflug für alle über 75-Jährigen der Gemeinde
- 7.–9. Zweitagemarsch, Festbetrieb, Start und Ziel neu im Dorf
- 9. Abstimmungs-Datum
- 20. Gemeinde, Gemeindeversammlung, Dorfzentrum
- 21. Musikgesellschaft, Openair, Dorfplatz
- 22. Ring Klub, Ring Klub Fest, Hof von Familie Schürch
- 23. Orchester, Matinee-Konzert, Dorfzentrum
- 23. Kulturverein Campagne, Trio Cantabile, Campagne Oberried
- 23. Kleintierzüchter, Kleintierschau, Siedlung Gassacker
- 29. Gemeinde, Monatsmarkt, Dorfplatz

Hinweis: In dieser Rubrik erscheinen alle öffentlichen Anlässe der Gemeinde, von Vereinen, Parteien, Unternehmen, privaten Veranstaltern usw. – Voraussetzung dazu ist jedoch, dass sie rechtzeitig dem für diese Liste verantwortlichen VVB-Vizepräsidenten, **Fabian Wienert**, agenda@derbelper.ch, gemeldet werden. – Der vollständige Veranstaltungskalender ist übrigens auch unter www.derbelper.ch oder www.belp.ch → Medien & Kommunikation → Zeitschrift «Der Belper» abrufbar.

Titelbild: Wenn man auf die letzten beiden Monate zurückschaut, wünscht man sich in diesem Flieger zu sitzen und in Gebiete zu fliegen, die schöneres Wetter zu bieten haben. Hoffen wir, dass endlich einmal eine längere Schönwetterperiode auch bei uns Einzug hält. Bild: Fritz Sahli

singen in Betrieb. Viele interessante Ausstellungen waren zu betrachten. Im Schloss stellten vier Fotografen aus Griechenland aus. Mit Ioannis Lykouris war ein prominenter Fotograf aus der Amateurszene dabei. Ioannis ist der Generalsekretär des Weltdachverbandes FIAP. Auch der Vizepräsident des griechischen Verbandes, Manolis Papadakis sowie Manolis Metzakis, kamen als Aussteller aus Griechenland angereist. Der 4. im Bund war Tassos Kitsakis. Er ist ein in der Schweiz lebender Grieche, wohnhaft in Rümlang/ZH. Auf dem Schlossgutplatz waren die Bilder unter den Schirmen von Kostas Maros zu sehen. Auch er hat griechische Wurzeln. Das Thema für die grosse Ausstellung der Klubs war «Streetlive». Ein interessantes, aber nicht einfach zu realisierendes Thema. Im Alterszentrum Schlossgut stellt unser Peter Salvisberg Bilder zum Thema nordatlantische Inselwelt aus. Da war die Vernissage schon am 20. April. Diese Ausstellung bleibt bis am 20. Juni bestehen. Es konnte eine sehr grosse Begeisterung der Einwohnenden des Zentrums festgestellt werden. Peter Salvisberg hat es zu einem Ehrenplatz in den Herzen der betagten Menschen im Alterszentrum geschafft. Es gab eine digitale Bilderschau mit Erklärungen und kleinen Geschichten zu den Bildern zu geniessen.

Ausblick. Weiter geht es im Mai noch mit dem Ausflug zur Ruine Grasburg im Schwarzenburgerland. Dort sind viele Objekte zu finden. Sei es Natur im Wald oder am Flusslauf oder mystische Bilder in alten Mauern. Diese Bilder zeigen wir dann im September auf dem COOP-Platz bei Kuchen und Chäsbrätel.

Impressum

Monatszeitschrift der Belper Vereine mit
«Dorfgeschehen» – Mitteilungen der Gemeindebehörden

Auflage

7200 Exemplare

Redaktion

Eliane Schär, Husmattstrasse 27, 3123 Belp 031 819 66 84
Monika Sommer, Gantrischweg 17, 3123 Belp 031 530 12 54
redaktion@derbelper.ch

Druck und Verlag/www.jordibelp.ch

monica.gruetter@jordibelp.ch 031 818 01 35

Inserate/www.jordibelp.ch

inserate.derbelper@jordibelp.ch 031 818 01 17

Abo/Adressänderungen/www.jordibelp.ch

abo@jordibelp.ch 031 818 01 11

Jahres-Abonnement

www.derbelper.ch Fr. 21.–



Jodlerchörli

Lust und Freude am Jodeln. dm/al. Das Jodlerchörli wurde 1967 gegründet und jodelt bis heute mit grosser Lebensfreude und Freude an der Musik. Das gemütliche Beisammensein sowie die Kameradschaft werden stets gepflegt und aufrechterhalten. Damit das Chörli diese schöne Tradition weiterführen kann, benötigen wir immer neue Sänger, die unsere Leidenschaft teilen und die Jodelklänge ertönen lassen. Das Chörli probt jeden Dienstagabend von 20 Uhr bis um 21.45 Uhr im Restaurant Kreuz. Haben wir dein Interesse geweckt? Weisst du bereits, dass das Jodeln deine Leidenschaft ist oder möchtest du herausfinden, ob das Jodeln deine Leidenschaft werden kann? Dann schau doch mal an einer Probe vorbei und vergewissere dich selber, dass jedes Mitglied mit Leib und Seele bei der Sache ist. Wir sind der Meinung, dass du den ersten Schritt nicht vergeblich tun wirst. Wir freuen uns auf dich!

Kirchenchor Heiliggeist

Neuer Himmel – neue Erde. mb. Am **Pfingstsonntag** erklingt die festliche **deutsche Messe** «Neuer Himmel – neue Erde» für Chor, Tenor-Solist, Blechbläserquartett und Orgel des **Schweizer Komponisten Guido Fässler** (1913–1995). Der Musikpädagoge, Chorleiter, und Organist aus Appenzell prägte als Musiklehrer am Seminar und an der Akademie für Schul- und Kirchenmusik Luzern Generationen von Musik-Lehrkräften. Fässler komponierte u. a. geistliche und weltliche Vokalmusik und Werke für Blasmusik. Die Texte stammen aus der Bibel, vornehmlich aus dem Buch der Schöpfung und aus dem Buch der Offenbarung. Die Dichterin Silja Walter (1919–2011) hat in ihrer unverkennbaren poetischen Sprache das Libretto geschrieben, einer Sprache, die schon selber Musik ist. Guido Fässler malt dazu mal mit mächtigem Pinselstrich hymnische Klänge, mal zarte innige Aquarelle. Ein Tenor-Solist übernimmt die Rolle des Erzählers, der Chor kommentiert und reflektiert und die gesamte Gottesdienstgemeinde ist eingeladen, sich singend am Geschehen zu beteiligen. Es musizieren: Tobias König, Tenor; André Schüpbach und Christoph Mäder, Trompeten; Simon Röthlisberger und Alexandre Mastangelo, Posaunen; Irene Schneider, Flügel; Kirchenchor Heiliggeist; Ariane Piller, Leitung. Unser Chor wird für diese Aufführung wiederum durch Gastsängerinnen und -sänger verstärkt. Wir freuen uns sehr auf viele Gottesdienstbesucherinnen und -besucher an Pfingsten.

kultur campagne oberried

Fernweh. dea. Haben auch Sie noch die Klänge der spanischen Gitarre im Ohr, die der Geige und die der Lieder sowie die der Stimmen, die uns am 10. Mai verzauberten? An diesem Freitag wurde keine Klassik zelebriert, kein Klavierrecital zu Gehör gebracht, keine Arien gesungen nicht in Bach, Beethoven, Puccini oder Dvorák geschwelgt – nein, stattdessen wur-

Brückler GmbH

Maler- und Gipsergeschäft
Farbgestaltung für
Fassade und Raum

Brückler GmbH
Holzackerstrasse 7
3123 Belp
Telefon 031 961 15 05
brueckler@brueckler.ch

Wo wir sind ist Farbe.ch

klassische *massage*
sportmassage
dorn sanfte wirbeltherapie



therese schlapbach
dorfstrasse 2 • 3123 belp
078 716 82 74 • th.schlapbach@belponline.ch



Dorfstrasse 47 • 3123 Belp
Telefon 031 819 40 76 • Fax 031 819 89 76
täglich geöffnet

Gerber Heiniger Zutter | Architekten

Wir bauen auf ein gutes Gefühl.

Gerber Heiniger Zutter Architekten AG, CH-3123 Belp
Telefon +41 (0)31 818 70 70, www.ghz-architekten.ch

weberarchitekten

Gürbeweg 14
CH-3123 Belp
Telefon 031 819 00 72
www.weber-architekten.ch



messerli architekten ag
rubigenstrasse 12 3123 belp
telefon 031 810 40 50
www.messerli-architekten.ch

Gasser Mediaprint GmbH

Rubigenstrasse 56 • 3123 Belp
Tel. 031 819 12 95 • Fax 031 819 47 88
info@druckerei-gasser.ch • www.druckerei-gasser.ch



Design

Print

Finish



STALDER
KÜCHEN

KÜCHEN
BADEZIMMERMÖBEL
SCHRÄNKE
TISCHE, BÖDEN

www.stalder-kuechen.ch
3672 Oberdiessbach | 031 770 21 00

CARROSSERIE UND GARAGE
KURT RICKART

3123 BELP

031 / 819 50 50

Ihr Fiat-Spezialist

- Abschleppdienst
- An- und Verkauf von Occasionen und Neuwagen
- Reparaturen und Service aller Automarken inkl. Lieferwagen und Wohnmobile



den wir von den Erlebnissen, Sehnsüchten und Schicksalen der Urbevölkerung Argentiniens, denen der Immigranten, der Bauern und Viehtreiber sprachlich und musikalisch in den Bann gezogen. Dank an Paul Strahm, Caroline Fahrni und Pablo Allende, die uns Argentinien und seine Mythen, seine Melodien und Geschichten nähergebracht haben und uns das Fremde, Unbekannte besser verstehen lassen. Welch ein gelungener Szenenwechsel, welch spannende Abwechslung in dem Programm der Campagne!

Und wie schon angekündigt: am 21. Juni um 19.30 Uhr gibt sich das Trio Cantabile die Ehre, mit Anna Kunz-Legočka am Klavier, Christa-Maria Sibold mit ihren Flöten und Martin Kunz mit seinen Klarinetten. Es werden Werke von Kummer, Genin, Doppler u. a. gespielt.

Musikgesellschaft

Alles neu macht der Mai. st. Wieso nicht mal einen Besuch an einer Probe der Musikgesellschaft! Wir proben jeweils am Dienstag, von 20.15 bis 21.45 Uhr im Probelokal im Dorfzentrum/Lokal unter der Bibliothek. Unser Repertoire ist sehr abwechslungsreich, spielen wir doch Märsche, Polkas, Pop, Swing usw. Nebst all unseren musikalischen Aktivitäten, kommt bei uns das Gesellige natürlich auch nicht zu kurz. Unser nächster, nicht musikalischer Anlass, ist der Maibummel, dieser findet am 26. Mai statt. Wir freuen uns schon jetzt auf den Überraschungs-Ausflug. Bei uns bist du herzlich willkommen, ob jung oder alt. Voraussetzung ist natürlich, dass du ein Instrument spielst! Also, wir freuen uns auf dich. Interessiert? Dann melde dich noch heute bei der Präsidentin Therese Schlüchter, 079 756 04 77, oder besuche unsere Homepage www.musigbelp.ch

Trachtengruppe

Kindertanzgruppe. mm. Bald ist es wieder so weit, Anfang Juni beginnen die Proben der Kindertanzgruppe. Welches Mädchen oder welcher Bub möchte bei diesen fröhlichen Tänzen mitmachen? An den Heimatabenden könnt ihr das Gelernte dem Publikum vortragen. Die Proben finden ab dem 6. Juni von 17.30 bis



18.30 Uhr im Dorfschulhaus statt. Anmeldungen nehmen die Leiterinnen Kathrin Engel, 031 711 54 62 oder Ursula Wälti, 031 701 01 66 / 079 754 38 06 entgegen. Bild: die Kindertanzgruppe bei ihrem Auftritt am Heimatabend.

Regionaltreffen. Einmal im Jahr gibt es einen gemütlichen Abend. Teilnehmer sind die Trachtengruppen vom Gürbetal und Längenberg. Da wird viel miteinander getanzt. Dieses Jahr hat die Trachtengruppe Gurzelen zu diesem geselligen Anlass eingeladen. Die Ländlerkapelle «Ulmizberg» spielte die Volkstänze, einige sogar zweimal, damit alle zum Tanzen kamen. Die Gurzeler verwöhnten uns mit Getränken, feinen

Züpfensandwiches und gluschtigen Torten. Zur Auflockerung trugen die verschiedenen Trachtenchöre ihre Lieder vor. Unter der bewährten Leitung von Ruedi Walther sangen wir «Gitarren klingen» und «dr guldig Sunnestrahl». Zum Schluss durften wir den Abend mit freien Tänzen zur rassigen Musik der «Ulmizberger» ausklingen lassen. Danke vielmals, «äs het gfägt».

Herrliches Frühlingswetter im Wohnheim Belp und in Kühlewil. Am ersten richtig schönen Frühlingstag, Samstag, 13. April fanden wir uns nach dem Mittag im Wohnheim Belp ein. Mit dabei war auch das «Aemmitaler Ländlerquintett» Eggiwil. Den Bewohnern des Wohnheims wollten wir eine Freude bereiten mit unseren Volkstänzen; und ich glaube, es ist uns gelungen. Nach einer Stunde Tanzen verliessen wir das Wohnheim in Richtung Kühlewil. Im Pflegeheim kamen auch die Sängerinnen und Sänger dazu. Vor einem vollen Saal brachten wir unsere Lieder und Tänze zum Besten. In der Pause wagten auch einige Bewohner ein Tänzchen. So viel Singen und Tanzen gibt Hunger und Durst, bei einem feinen Zvieri konnten wir uns wieder stärken. Vielen Dank dem Wohnheim Kühlewil; wir kommen wieder!



Volksbühne

Hauptversammlung. ck. Am 23. Mai findet die 30. alljährliche Hauptversammlung der Gürbetaler Volksbühne statt. Herzlich eingeladen sind sämtliche Ehren-, Aktiv- und Gönnermitglieder des Vereins. Nach dem offiziellen Teil wird Peter E. Wüthrich als Regisseur über die kommende Januar-Produktion informieren. Weiter ist im Sommer 2014 wieder eine kleine, aber feine Freilichttheaterproduktion geplant. Auch hierzu wird an der Hauptversammlung informiert. Alle Informationen zum Verein sowie Kontaktdaten finden Sie auf unserer Homepage: www.volksbuehne-belp.ch

Der Witz des Monats

Karlchen geht über den Schulhof zu Vreneli. Er fragt sie: «Wollen wir zusammen gehen?» – Vreneli genervt: «Weisst du nichts Besseres?» – «Doch, aber die wollte nicht!»



Badmintonklub



SSM – Spiez, 27. April. es. Fünf Belper Juniorinnen und Junioren fanden den Weg nach Spiez. Sabrina Schneiter, Sarina Bachmann, Gian Luca Nienhüser und Marc Läderach erspielten sich den guten 4. Platz. Die Gesamtrangliste aller SSM-Runden ergaben, dass sich Gian Luca für den gesamtschweizerischen Finaltag vom 2. Juni in Olten qualifizieren konnte –

Bravo! Ganz gut lief es Patrick Dürrenmatt. Er durfte den obersten Podestplatz besteigen – Gratulation.



Junioren Schweizer Meisterschaften in Yverdon. Am Wochenende vom 3. bis 5. Mai massen sich die besten Junioren und Juniorinnen in den Kategorien Dameneinzel, -doppel, Herreneinzel, -doppel und Mixed. Unsere Juniorinnen **Michelle und Jacqueline Schär** haben sich für die JSM qualifiziert. Es war ein anstrengendes Wochenende mit vielen interessanten Matches. Michelle erspielte sich den hervorragenden zweiten Platz im Dameneinzel U19 und Jacqueline konnte gleich drei Medaillen mit nach Hause nehmen: Gold im Mixed U15 und je Bronze im Dameneinzel U15 und Damendoppel U17. Gratulation zu der guten Leistung.

Ok Belpathlon

25. Mai bei der Schulanlage Mühlematt. mb. Im Raum Mühlematt-Belpberg-Toffen findet am Samstag, 25. Mai, zum zweiten Mal der Belpathlon in der Neuauflage statt. Um 13 Uhr wird der Startschuss zum 2. Belpathlon ertönen und die Inliner werden auf die Strecke geschickt. Nach zirka 25 Minuten wechseln die ersten Athletinnen und Athleten von den Inlines auf das Mountainbike. Diese Strecke führt durch die nähere Umgebung und ist für die Zuschauer sehr gut überblickbar. Danach folgt der zweite Wechsel auf das Rennrad. Diese Etappe führt zweimal über den Belpberg nach Gerzensee und durch das schöne Gürbetal zurück nach Belp. Zum Schluss werden die Laufschuhe geschnürt und zwei herausfordernde Runden entlang des Belpbergs zurückgelegt. Die ersten Athletinnen und Athleten werden um ca. 15.45 Uhr im Ziel erwartet. Der Verein OK-Belpathlon und das Team der Festwirtschaft heissen Sie ab 10 Uhr herzlich willkommen.

Infos unter www.belpathlon.ch



Bouleklub

Saisoneröffnung bei kaltem Wetter. ch. Warm mussten wir uns anziehen, um bei der diesjährigen Saisoneröffnung Spass am Spiel zu haben. Für Livemusik war es leider auch zu kalt. So wurde statt Bier vermehrt Kaffee getrunken und Kuchen gegessen. Glücklicherweise blieb es mehrheitlich trocken, sodass einige Gäste vorbeischaute und sich das Boulespiel erklären liessen. Wir freuen uns auf eine Schönwetter-Boulesaison und unsere neuen Mitglieder.

Vereinsmeisterschaft in Belp. Am 28. April fand die erste regionale Vereinsmeisterschaft dieses Jahres auf unserer



Anlage statt. Das wärmere Wetter liess zwar noch immer auf sich warten, was aber die 20 Mannschaften aus der Region nicht daran hinderte um Punkte zu kämpfen. Die vier Belper Teams gaben ihr Bestes. **Res Marti** und **Stefan Neuenschwander** erzielten mit dem zweiten Rang ein Spitzenergebnis für Belp. Den ersten Rang belegten Claudia Mathys und Markus Grossenbacher vom PC Thun (s. Bild).

Eishockeyklub

Sommertraining. dm. Beide Mannschaften haben die Frühlingspause bereits hinter sich gebracht und mit dem Sommertraining begonnen. Schwitzen und Konditionsarbeit für die nächste Eissaison ist angesagt. Dazu kommen die üblichen Übungen zur Steigerung der Koordination, Kraft und Schnelligkeit. Das Programm eines Eishockeyspielers im Sommer ist vielseitig, um bestens gerüstet zu sein, wenn es wieder auf das Eis geht.

Auch der TK und die Trainer können sich nicht ausruhen. Die neuen Kader müssen vervollständigt, Vorbereitungsspiele abgemacht und die Trainingslager organisiert werden. Also auch neben dem sportlichen Betrieb arbeiten eine Menge Leute, damit die Mannschaften die nächste Meisterschaft bestreiten können.

Fussballklub

FC Fest vom 20. bis 22. Juni. stg. Am Donnerstagabend startet das Superveteranen-Turnier, Freitagabend das Dorfturnier und Samstagnachmittag/-abend das FC-Turnier (Junioren F – C). Festbetrieb für alle FC-Mitglieder und Freunde beim Klubhaus. Das Fest steht unter dem Motto «Caribbean-Night» und das OK hofft auf viele Besucher und Besucherinnen.

Platzkassier. Für unsere Heimspiele der ersten Mannschaft suchen wir einen zuverlässigen Platzkassier. Interessenten können sich direkt an Andreas Gurtner wenden, 079 451 67 92.

Handballklub

Schülerturnier. hh. Das alljährlich vom Oberstufenzentrum mithilfe des Handballklubs organisierte Handballturnier der 7. Klassen gehört schon wieder der Vergangenheit an. Die Mädchen und Knaben des OSZ hatten am 3. April Gelegenheit, im «Ernstkampf» zu zeigen, was sie im Sportunterricht gelernt hatten. Das Mädchen- und das Knabenturnier wurden, wie gewohnt, in den beiden Hallen parallel durchgeführt und konnten so am gleichen Tag über die Bühne gehen. Während die Mädchen in der Turnhalle oft noch etwas mit den Tücken des Handballs zu kämpfen hatten, sah man bei den Knaben in der Sporthalle schon gekonnte Spielzüge und dynamische Einzelleistungen! Besonders lobend hervorheben möchte der Schreibende, dass sich alle vorbildlich sportlich und fair verhalten haben! Nach interessanten Finalspielen konnten die glücklichen Sieger der beiden Turniere die vom Handballklub gespon-

serten, schön bedruckten Leibchen in Empfang nehmen. Der Handballklub hofft natürlich, dass das eine oder andere Mädchen oder der eine oder andere Knabe vom Handballvirus angesteckt wurde. Schon bald besteht die Möglichkeit, sich für das nächste Schuljahr für den Schulsport Handball anzumelden. Es besteht aber auch die Möglichkeit, schon jetzt einzusteigen oder auch nur unverbindlich zu schnuppern!

Günstige Gelegenheit zum Einstieg. Neue Spielerinnen und Spieler, ob jünger oder etwas älter, sind in unserem Verein auch bei den Damen und Herren jederzeit herzlich willkommen! Der beste Zeitpunkt für einen Start in diese attraktive Mannschaftssportart wäre aber jetzt, nachdem die Meisterschaft beendet ist. In der meisterschaftslosen Zeit bis nach den Herbstferien hat man etwas besser und länger Zeit, sich in die doch nicht allzu einfache Sportart einzuleben und sich die nötigen Grundtechniken und Grundkenntnisse anzueignen. Die Damen und Herren trainieren am Montag um die gleiche Zeit ab 20.15 Uhr in der Sporthalle Neumatt. Das zweite Training findet am Donnerstag am gleichen Ort statt. Das der Damen beginnt um 18.45 Uhr und das der Herren um 20.15 Uhr. Einfach vorbeikommen und ohne jede Verpflichtung mitmachen. Auskunft erteilt auch gerne Heinz Haussener, 031 819 16 92.

Hornusser

Meisterschaft. huw. Fehlstart der **1. Mannschaft.** Bei schönem Frühlingwetter wurde das erste Heimspiel absolviert. Gegen Habstetten war eine geschlossene Teamleistung gefordert. Belp-Toffen startete stark mit sehr guten 633 P. Der Gegner war gefordert und musste schon im ersten Durchgang fast 100 P. Rückstand zugestehen. Leider war die Abwehrarbeit vom Heimteam mangelhaft, so mussten drei Nummern unterstrichen werden. Dieses Spiel war somit zur Halbzeit entschieden. In der zweiten Hälfte schlugen die Spieler wiederum beachtliche 629 P., was ein Total von 1262 P. ergab. Habstetten steigerte sich massiv und kam auf ein Total von 1167 P. Bester Belper: Beat Fankhauser mit 82 P. und 29 Rangpunkten. Zu erwähnen das starke Kollektiv; 12 Spieler haben mehr als 70 P. geholt. Runde zwei führte nach Rüderswil, Emmental. Dieses Auswärtsspiel war geprägt von Wetterkapriolen und Verzögerungen. Schneefall und Nebel bereiteten viel Mühe. Die Mannschaft konnte nicht an ihr gewohntes Leistungspotenzial anknüpfen. Viele Fehlstreiche und Pech im Ries führten zu einer 0:4-Niederlage. Ein herber Rückschlag für das ambitionierte Team. Die Reaktion kam eine Woche später beim Heimspiel gegen den Aufsteiger Eriswil. Bei stabilem, kühlem Wetter, wurde bereits nach Durchgang eins punktemässig vorgelegt. In Durchgang zwei steigerte sich das Team nochmals, schlug mit Ries von 314 P. und 316 P. sehr gute 630 P. Im Ries lief es ohne Zwischenfälle, die geforderten vier Rangpunkte waren sichergestellt. Beste Belper mit je 77 P./30 Rangpunkten: Martin Gasser und Beat Fankhauser.

2. Mannschaft. Das erste Meisterschaftsspiel gegen Bärswil ging leider verloren! Nach wenigen Minuten musste sich das Team eine Nummer schreiben lassen. Durch eine seriöse

Das Gute
liegt so nah.

www.valiant.ch

Nähe, die Sie weiter bringt.

VALIANT

FÜR
IHREN
WOHNRAUM
IN DER
NATUR

Lassen Sie sich
inspirieren!

52-Wochen-Gartenbereitschaft:

www.feller-gartenbau.ch oder rufen Sie uns an
031 951 00 53.

Wir beraten Sie gerne und kümmern uns
engagiert um Ihren Garten.

FELLER GARTENBAU: plant, baut und pflegt
Gärten von Bern bis Gstaad.



FELLER GARTENBAU
MURI BERN GSTAAD



Netzwerke

Hardware

Software

Support

Schulung

Service

ELECTRONICS AG - IHR PARTNER RUND UM DIE EDV SEIT 1983

Computer & Netzwerk-Center: Dorfstrasse 2, beim Schützenkreisel, 3123 Belp 031 818 10 20

Pneuhaus Brönnimann
Belp

- Pneu & Felgen
- Autozubehör
- Alufelgenveredelung

• Hühnerhubelstrasse 73
• 3123 Belp
• Tel. 031 819 55 22
• Fax 031 819 61 20
• www.pneu-belp.ch
• info@pneu-belp.ch



CarWash-Center
Zaugg Belp

- Textil-Waschanlage
- täglich 06.00 bis 22.00 Uhr



Viehweid · Belp · www.zauggbelp.ch



Coiffeur Damen•Herren

031 - 819 28 28

Marlise Dwyer - Käsestr. 4 - 3123 Belp



LOEWE.

Die grosse Erlebniswelt für
Bild, Ton und Wohnen!

Bernstrasse 95
3122 Kehrsatz-Bern
Telefon 031 963 15 15
www.kilchenmann.ch

FIRST
class

Kilchenmann
AUDIO · TV · VIDEO



Schlagleistung sicherte sich das Zwei noch einen Rangpunkt. Beste Einzelschläger: Reto Rubin mit 75 P. vor Martin Bürki mit 73 P. Eine Woche später, im zweiten Spiel, kamen durch vorzügliche Schlagleistungen und kompakter Riesarbeit die vollen vier Rangpunkte mit nach Hause. Starke 808 Schlagpunkte wurden verzeichnet, über 200 P. mehr als der Gegner, Münchenbuchsee-Oberlindach B. Beste Hornusser mit je 68 P.: Erich Lanz und Jungstar Mathias Gasser. In Runde drei gegen Epsach B

gewann das Team dank einer sauberen Riesarbeit. Die gute Schlagleistung vom letzten Wochenende konnte nicht ganz abgerufen werden. Resultat null Numero und 710 P., der Gegner ging mit einem Numero und 816 P. vom Platz. Beste Einzelschläger mit 70 P.: Martin Bürki vor Teamchef Heinz Mosimann mit 65 P.

Fazit: Die 1. Mannschaft fängt sich nach zwei unnötigen Niederlagen auf und muss die Aufholjagd starten. Die 2. Mannschaft erfüllte bisher die Erwartungen, nun ist sehr vieles möglich. Unser Bild zeigt David Bächtold bei der Arbeit.

Pistolenklub

Frühlingsausflug? hh. Am letzten April-Sonntag nahm eine Gruppe unseres Vereins bei nasskaltem, nebligem Wetter den Weg quer durch den Gantrischpark unter die Räder. Nur das zarte Grün des Buchenlaubes und das leuchtende Weiss blühender Kirschbäume wiesen uns darauf hin, dass wir zum **Frühlings**-Schiessen nach Zollhaus unterwegs waren. Die Resultate im 50m-Gruppenprogramm liessen uns auch nicht gerade erwärmen. Einzig **Eric Schmidlin** konnte mit seinen 89 Punkten zufrieden sein. Im 25m-Zollhausstich waren wir hingegen wieder bei den Leuten: **Hanspeter Haslebacher** mit 97, **Urs Maurer** mit 96 und **Therese Maurer** mit 95 Punkten. Zum geselligen zweiten Teil reisten wir anschliessend nach Schwarzsee weiter. Da inzwischen sogar die Sonne zwischen den Wolken hindurchblinzelte, beendeten wir unseren Besuch bei den «Seislern» mit einem entspannenden Verdauungsspaziergang rund um den See.

Gantrisch-Cup. Die Gruppe Tiger konnte sich erfreulicherweise für die zweite Runde qualifizieren.

Einladung zum Eidg. Pistolen-Feldschiessen. Am Mittwoch, 22. Mai, 18 bis 20 Uhr, Freitag, 31. Mai, 16 bis 20 Uhr sowie am Samstag, 1. Juni, 14 bis 19.30 Uhr, ist die Teilnahme am Feldschiessen auch in Belp möglich. Für alle Besitzer einer Ordonnanzpistole eine gute Gelegenheit, sich wieder einmal mit ihrem Sportgerät vertraut zu machen. Es stehen aber auch

Leihpistolen zur Verfügung. Die Mitgliedschaft in einem Schützenverein ist nicht erforderlich. Das Mitmachen am **grössten Schützenfest der Welt** ist zudem kostenlos!

Platzgerklub

Fleischplatzgen. wl. Bei kalter und regnerischer Witterung trugen wir diesen schon zur Tradition gewordenen Anlass durch. Leider blieben vermutlich wegen dem Wetter dreissig Personen fern. Erfreulich war die Teilnahme einiger Nichtplatzger aus dem Dorfe, wobei es auch Talente darunter hatte. Sicher hat es bis auf eine Ausnahme allen Spass gemacht. Noch einmal herzlichen Dank für die Teilnahme und dem Unglücksraben gute Besserung.

Einzelcup. Dieser wurde dieses Jahr in Biberist ausgetragen und wurde von zwei Spielern unseres Klubs besucht. Morgens um Viertel nach acht war das Schicksal für Walter Leibungut besiegelt. Er schied mit gutem Resultat leider in der Vorrunde aus. Sensationell dagegen von unserem Wilhelm Kiener, der seine Kämpfe regelmässig durchzog. Hauptrunde, Sechszehntel-, Achtel- und Viertelfinal überstand er sicher. Erst im Halbfinal zog er den Kürzeren. Nach nur einer kurzen Pause wurde er schon wieder zum kleinen Final aufgerufen. Nach sechzig Würfeln verliessen ihn etwas die Kräfte und er verlor dieses Spiel mit zwanzig Punkten Differenz gegen einen deutlich jüngeren Kontrahenten. Zu diesem vierten Platz und sicher einen der grössten Erfolge gratuliert der ganze Platzgerklub recht herzlich (links auf dem Foto Wilhelm Kiener).



Satus

Jugendriege-Hallenwettkampf Ittigen, 17. März. mh. Wir konnten wieder viele Kinder motivieren, leider noch nicht alle der Jugendriege. Aber es waren schlussendlich 14 motivierte Kids bei den verschiedenen Disziplinen dabei: Weitsprung aus Stand, Pendellauf 4 x 10 m, Hindernislauf und Zielwurf mit Ball. Es wurde um jeden Zentimeter gekämpft. Beim Zielwurf mit Ball gab es viele Glanzleistungen von uns, die sogar vom Speaker gewürdigt wurden. Janis und Linda trafen 10 von 10 Bällen, Marie-Lena, Annina und Iris 9 Bälle. Grossartig! Ich ziehe vor euch den Hut. Im Hindernislauf legte Linda mit 25,12 Sekunden die schnellste Zeit

ihrer Kategorie hin. Im Pendellauf die zweitbeste Zeit mit 12,3 Sekunden und im Weitsprung mit 1,60 m die drittbeste Weite. Bravo Linda für deine fabelhaften Leistungen an diesem Tag! Auch Janis legte vor. Beim Hindernislauf erzielte er in seiner Kategorie mit 28,91 Sekunden den drittschnellsten Lauf. Im Pendellauf erzielte Janis mit 13,0 Sekunden die zweitschnellste Zeit. Im Weitsprung war er mit 1,43 m der Beste. Bravo!!

Um 10.30 Uhr ging es auch für die Älteren los. Nach einem intensiven Aufwärmen legten wir gleich mit dem Medizinballstossen 2 kg los. Anschliessend Seilspringen, Weitsprung und Hindernisparcours. Vinzenz ragte mit seinem Weitsprung aus dem Stand in den Vordergrund. Er erreichte bei seiner Kategorie mit 2,14 m das beste Resultat. Ganze 14 cm Vorsprung auf den Zweitbesten. Auch Anna erreichte im Weitsprung mit 2,12 m das zweitbeste Resultat. Bravo!

Mit viel Spannung warteten alle auf den Schluss, nämlich die Rangverkündigung. Erfreulicherweise durfte der Satus zwei Podestplätze und vier Auszeichnungen entgegennehmen: **Gold ging an Linda Bohnenblust**, MD1 – Jg. 2004. **Silber an Janis Siegenthaler**, KD2 – Jg. 2006.

Ausgezeichnet wurden: 8. Franziska Friedli, MB – Jg. 2001; 10. Winona Siegenthaler, MC – Jg. 2003; 6. Annina Hinz, MD1 – Jg. 2004; 8. Marie-Lena Wüthrich, MD1 – Jg. 2004. Die weiteren Resultate: 9. Vinzenz Wüthrich, KB – Jg. 2000; 13. Timo Hildebrandt, KB – Jg. 2000; 19. Loris Hildebrandt, KC – Jg. 2003; 5. Anna Friedli, MA – Jg. 1999; 15. Alyssa Gasser, MB – Jg. 2000; 19. Meret Baumgartner, MB – Jg. 2001; 26. Dominique Wehrli, MC – Jg. 2003; 20. Iris Luterbacher, MD1 – Jg. 2004.

«Äs het mega gfägt». Ein grosses Lob an alle, die an diesem coolen Hallenwettkampf mitmachten und ihr Bestes gaben. Auch wenn es nicht für alle eine Medaille gab, gekämpft haben alle und dabei sein ist alles. Premiere durften wir auch mit unseren neuen Kleidern feiern. Danke an Carmela und Reto, die mich sehr gut im Coaching unterstützten und die Kids gut betreuten.



V.l.n.r. vorderste Reihe: Alyssa, Meret, Michelle. Zweite Reihe: Fränzi, Timo, Anna, Winona, Janis, Linda, Mättu. Letzte Reihe: Reto, Vinzenz, Loris, Iris, Annina, Dominique, Marie-Lena, Carmela.

Belp Schützen

Gürbecup. rano. Die erste Runde des Gürbecup ist abgeschlossen. Von neun gestarteten Gruppen konnten sich deren vier für die zweite Runde qualifizieren. Die Adler gewinnen mit 710 zu 685 Punkten gegen Seftigen Chefeli, Rot-Weiss besiegte mit 696 gegen 597 Punkte die Jungschützen aus Niedermuhlern. Belpmoos traf auf die Glüssler aus Riggisberg und war mit 691 zu 670 Punkten erfolgreich, während die Bantiger mit 686 zu 670 gegen die Ballermannen aus Rüti gewannen. Die Jungschützen 1 können sich als zweite im Jungschützenwettkampf bereits für den Final in Riggisberg vorbereiten. Aus dem Cup ausgeschieden sind: Munitionsschlucker, Grauspecht, Gummibärl, Jungschützen 1 und Jungschützen 4/5.

Abschied. Am 8. April mussten wir von unserem Ehrenmitglied Peter Köchli Abschied nehmen. Peter war jahrelang bei den Kleinkaliberschützen im Einsatz und hat sehr viel für das Überleben des damals noch selbstständigen Vereins getan. Wir werden Peter ein ehrendes Andenken bewahren und wünschen den Angehörigen viel Kraft für die Zukunft.

Skiklub

Wine and Dine. PL. Obwohl rund um die Stierenhütte winterliche Verhältnisse herrschten, trafen sich die Skiklüber Ende April nicht zu einer Schneesportaktivität, sondern zum traditionellen Wy-kenn-d. Also nicht carven oder skaten, sondern schnüffeln, spucken und/oder schlucken war angesagt. Nach einer theoretischen Einführung in die Degustation und Sensorik wurde als Erstes die Nase getestet. An sechs Posten galt es je vier verschiedene Aromen, die im Wein vorkommen zu erschnüffeln. Die Aromafläschchen aus dem «Nez du Vin» von Jean Lenoir waren dabei in verschiedene Gruppen wie fruchtig, vegetal/würzig, tierisch und Röstaromen eingeteilt. Trotz dieser Hilfestellung war die Aufgabe immer noch eine echte Herausforderung. Einige Aromen waren sofort klar und bei anderen kam das Aha-Erlebnis erst nach der Auflösung. Im Nachhinein waren für alle (fast) alle Aromen dann typisch... Nach dieser Einstimmung gings dann an die «echten» Weinaromen. In verschiedenen Serien wurden je zwei bis vier Weine aus verschiedenen Traubensorten nebeneinander blind degustiert. Dabei wurde gemeinsam für jeden Wein bzw. Traubensorte die jeweils typische Charakteristik erarbeitet. Künftig wird es also für die Teilnehmer kein Problem mehr sein, Traubensorten wie Riesling, Chardonnay, Sauvignon Blanc, Pinot Noir oder Merlot blind zu erkennen. Voller Euphorie wurde bis in den frühen Abend hinein degustiert, sodass sich die Zubereitung des Abendmenüs etwas verzögerte. Nach einem Fehlstart – der erste Teller des ersten Gangs landete am Boden – folgte ein kulinarischer Höhepunkt auf den andern. Als dann spät nach Mitternacht das Dessert aufgetragen wurde, waren längst nicht mehr alle «taufersch». Folglich dauerte es dann auch nicht mehr lange, bis Ruhe in der Stierenhütte eingekehrt war. Nach einem ausgiebigen Brunch und dem obligaten Aufräumen und Putzen gings dann am Sonntagmittag zurück nach Belp.



A Pfingschte geits am Ringschte. Unter diesem Motto wird die Hüttenputzete erstmals an einem Wochenende durchgeführt. Am Samstag, 18. Mai, treffen sich (möglichst viele) tatenfreudige Skiclübler auf dem Gurnigel, um die Stierenhütte «auf Sommer» zu trimmen.

Hauptversammlung. Genau zwei Wochen vor dem kalendari-schen Sommerbeginn trifft sich der Skiklub im Pfadiheim zur alljährlichen Hauptversammlung. Anschliessend sind alle Mitglieder zum traditionellen Nachtessen eingeladen. An-melden nicht vergessen!

Weitere Infos, Fotos und Jahresberichte gibts bei www.skibelp.ch

Tennisklub

Die Sandplatzsaison ist eröffnet. pr. Am Samstag, 13. April, haben einige Mitglieder des TC Belp die Anlage für die kommende Saison vorbereitet. Dank der bereits geleisteten Vorarbeiten durch das Platzwart-Ehepaar Therese und Herrmann Berger waren nur noch kleine Arbeiten nötig, um die Tennisanlage in den Status «spielbereit» zu versetzen. Herzlichen Dank an dieser Stelle für die geleistete Arbeit.

Am Samstag, 20. April, fand der traditionelle **Saisoneröffnungsapéro** statt. Trotz nasskalten Temperaturen fanden sich für den Apéro zahlreiche Mitglieder im Klubhaus des TC ein.



Nach einer kurzen Ansprache durch den Präsidenten Ruedi Hanselmann blieb noch genügend Zeit für einen Austausch unter den Mitgliedern. Besonders schön war es auch, einige

Neumitglieder willkommen zu heissen. Das Eröffnungsturnier fiel leider dem nasskalten Wetter zum Opfer und konnte an diesem Samstag nicht ausgetragen werden.



Neuer Junioren-Klubtrainer.

Wir freuen uns ab dieser Saison Sean Crickmore als neuen Junioren-Klubtrainer begrüessen zu dürfen.

Interklub-Meisterschaft. Auch in diesem Jahr messen sich wieder sechs Mannschaften des TC im grössten Teamwettbewerb der Schweiz. Wir wünschen den

Teams viel Erfolg für die kommende Meisterschaft!

Weitere Informationen zur Interklub-Meisterschaft, Plauschabende, der Klubmeisterschaft und weitere Informationen finden Sie unter: www.tcbelp.ch

Unihockeyklub

Saisonrückblick. eb. Die Meisterschaft 2012/13 ist zu Ende und schon laufen wieder die Vorbereitungen für die nächste Saison. Ein Blick zurück auf die Schlusstabellen der RK-Mannschaften verrät, dass die Damenabteilung schlechter wegkommt: Die Spiele der Herrenteams wurden fast durchgehend öfter mit einem Sieg als mit einer Niederlage beendet. Das Herren 1 belegt den 4. Schlussrang und hat von 18 Spielen zehnmal gewonnen. Viel versprechend schliesst das Herren 2 seine Saison auf dem 2. Platz ab und qualifizierte sich sogar für die **Aufstiegsspiele in die 2. Liga**. Dort konnten sie gut mithalten, jedoch verpassten sie am Schluss die Chance für den Aufstieg – wenn auch nur knapp. Auch die Junioren U21 beendeten die Meisterschaft mit dem 2. Rang und erspielten sich von 14 Begegnungen 10 Siege. Die neu gegründete Mannschaft der Junioren U16 wurde zwar Tabellenletzter, ist aber auf einem guten Weg. Im Mittelfeld, auf Platz fünf, schliessen die Junioren C die Saison 2012/13 ab. Dass ein aufstrebender Nachwuchs folgt, zeigt das Team der Junioren D: Mit insgesamt 241 Toren, 13 Siegen, einem Unentschieden und vier Niederlagen belegen sie den 3. Schlussrang.



Bild: die Juniorinnen U21 freuen sich über ihre Saison 2012/13. Bei der Damenabteilung liess der Erfolg im Gegensatz zur letzten Saison leider auf sich warten: Die Juniorinnen C beenden die Meisterschaft auf dem 6. Platz und die Juniorinnen B



MARAG Garagen AG seit 1980



Gürbestrasse 13, 3125 Toffen
Telefon 031 819 25 45

Seftigenstrasse 198, 3084 Wabern
Telefon 031 960 10 20

www.marag-garagen.ch



HONDA Jazz Hybrid
4.5 Liter / 100 Kilometer
Bereits ab CHF 25 000.–

Hörter

Blumen Hirter

Blumengeschäft und
Gärtnerei
Dorfstrasse 44
CH-3123 Belp
Tel. 031 819 02 08

CHÄS GLAUSER

Eggenweg 2a, 3123 Belp
Telefon 031 819 60 74
Fax 031 819 60 27
www.chaesglauer.ch

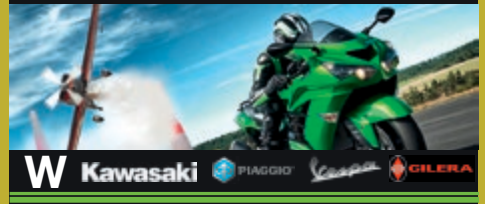
IMPULS

DROGERIEN FISCHER

Mittelstr. 1 · Tel. 031 819 01 46
Dorfstr. 5 · Tel. 031 819 01 83
CH-3123 Belp

Doppelte **PROBON**
immer auf Parfumerie
und Depotkosmetik
sowie **jeden ersten Freitag**
im Monat auf dem ganzen
Sortiment

2-Rad Wehrli GmbH
www.wehrli-2rad.ch



MALEREI B. ROSCHI

Renovationen, Um- und Neubauten
auch Naturfarben + Bio-Abriebe

Beat Roschi
Dorfstrasse 55
3123 Belp
roschi.belp@vtxmail.ch

FonFax 031 819 62 45
Natel 079 414 72 13

Ihre Schreinerei

Stefan Imwinkelried

Innenausbau, Reparaturen, glasen

Telefon 031 819 96 06
imwinkelried-schreinerei@belponline.ch
Belpbergstrasse 15, 3123 Belp

ried
Im

FAHRNI

Bäckerei – Konditorei
Mit ♥ dabei

Tischlein deck dich...



Grosse Ausstellung
über 2500 m²

Möbel Ryter

Möbel nach Mass

CH-3664 Burgstein-Station bei Seftigen · S-Bahn S4/44 · Tel. 033 356 11 28 · www.moebel-ryter.ch



Hohburgstrasse 5 · 3123 Belp · Tel. 031 819 03 70

Kümmern Sie sich gefälligst um Ihr Business.

(Ihre Versicherungen sind bei uns in besten Händen)

Jean-Michel With, Geschäftsführender Partner
Thüningstrasse 27, 3018 Bern 18
Telefon 031 310 06 06, Telefax 031 310 06 00
www.versicherungspartner.ch

versicherungspartner ag
Und Ihr Business ist besser versichert.

KÜPFER HOLZBAU AG Kaufdorf

Neubau Umbau Dach & Fassade

Telefon +41 31 809 02 31 / Fax +41 31 809 04 73
info@kuepfer-holzbau.ch / www.kuepfer-holzbau.ch

Vom Ziegel bis zum Parkett,
alles unter einem Dach

auf dem 9. Platz. Die Damen konnten während ihrer ersten Saison in der 1. Liga immerhin zweimal gewinnen, verbleiben aber auf dem 7. Rang. Einzig die Juniorinnen U21 erkämpften sich eine Platzierung in der Tabellenmitte.

Zurzeit suchen die Damen für die Neugründung einer zweiten Mannschaft neue Spielerinnen für die Saison 2013/14: Einfach Kontakt aufnehmen mit sandra.buergy@guerbetalrk.ch

Schweiz. Zweitagemarsch

Viel Prominenz am 54. Marsch. mm. Er kommt – der Schweizerischen Zweitagemarsch. Die 54. Austragung wird vom **7. bis 9. Juni** durchgeführt. Start und Ziel im Zentrum des Dorfes. Der Dorfschulhausplatz wird zum Begegnungsort von Marschierenden und Zuschauern, von Jung und Alt, von Begeisterten. Am Freitag, 7. Juni, wird um 19 Uhr der 54. Schweizerische Zweitagemarsch mit einer feierlichen Zeremonie eröffnet.

Der **Bundespräsident, Bundesrat Ueli Maurer**, Regierungsrätin Beatrice Simon und der Kdt Heer, KKdt Dominique Andrey, werden uns an dieser Eröffnungsfeier die Ehre erweisen. Herzlich lade ich Sie alle dazu ein.



Wir freuen uns auf Sie. Unsere Gäste aus nah und fern freuen sich auf Sie. Die Marschgruppen freuen sich auf Sie als Publikum und den verdienten Beifall für ihre Leistungen. Gemeinsam bringen wir den Schweizerischen Zweitagemarsch zum verbindenden Event und damit zum verdienten Erfolg. Oberstl Markus Mügeli, Marschleiter, freut sich auf Sie!



Bienenzüchterverein

Vorstandssitzung vom 23. April. ppr. Vereinsmitglied Alfred Höhener, Ausbildungschef im VDRB (Verein deutschschweizer und rätoromanischer Bienenfreunde) konnte uns Hans Peter Egger, Betriebsberater, Lernbienenstand Münsingen des Bienenzüchtervereins Oberes Aaretal, als interimistischer Betriebsberater zur Verfügung halten. Diese Lösung gilt nur für ein Jahr, bis unser Verein wieder seinen **eigenen Betriebsberater oder eigene Betriebsberaterin** hat. Der Kurs wird 2014 durch den

VDRB durchgeführt. Deshalb suchen wir dringend Bereitwillige, Frau oder Mann, die den Beraterkurs oder auch einen Zuchtkurs absolvieren würden. Diese Kombination könnte so auf zwei Verantwortliche verteilt werden. Die Kurskosten trägt der Verein. Diese Ausbildung festigt die Imkertätigkeit in theoretischer wie praktischer Hinsicht sehr. Know-how kann auf diesem Ausbildungsweg ohne eigene Kosten erlernt werden. Mit ihrem Einsatz könnte unser Verein nur profitieren.

Demnächst: Am 16. Mai, 20 Uhr im Restaurant Kreuz findet der **Bienenhöck** statt. **Thema:** Arbeiten vom Frühling in den Sommer. **Neuigkeit:** Hans Künti, von Wahlendorf, stellt uns die **Hyperthermie** zur Varroabekämpfung vor. **Am 16. Juni Grossanlass Mini Plus Sektion Surental.** Individuelle Anreise für Interessierte, ist nicht organisiert. Siehe Beilage im Frühjahrsversand.

Familiengartenverein

Frühjahrgartenjass. pb. Am 6. April herrschten nicht gerade frühlingshafte Temperaturen. Trotzdem haben sich 40 Jasserinnen und Jasser entschlossen, an diesem beliebten Anlass teilzunehmen. Zum Glück ist das Jassen ein spannendes Spiel, so merkten die meisten gar nicht, dass es in unsrer Pergola nicht so besonders warm war. Umso gemütlicher und wärmer war es dann im gut geheizten Gemeinschaftshaus, wo nach dem Wettkampf ein grüner Salat und anschliessend feine Teigwaren mit Hackfleisch serviert wurden. Ein herzliches Dankeschön an die beiden Köchinnen Hanni Schärer und Erika Blaser, es hat besonders gut geschmeckt. Nachdem sich



alle gestärkt und erwärmt hatten, begann Peter Schärer mit der Rangverkündigung. Wie schon im letzten Herbst schaffte es wieder jemand, der zum ersten Mal an unserem Gartenjass teilnahm, zum Jasskönig, nämlich Fritz Mumenthaler (Bild Mitte) aus Kehrsatz. Im zweiten Rang figuriert Fritz Kiener (links im Bild). Und im dritten haben wir Renat Zaugg (rechts im Bild).

Das OK-Team gratuliert den Gewinnern herzlich und dankt allen bestens für die Teilnahme an unserem Gartenjass.

Neue Pächter. Familie Küng hat auf Ende Jahr ihren Pachtvertrag aufgelöst. Unser Präsident Urs Pfister konnte mit der Familie Rufi einen neuen Pachtvertrag abschliessen. Wir heissen die neuen Pächter in unserem Verein recht herzlich willkommen und wünschen ihnen viel Glück, Freude und Befriedigung bei ihrem neuen Hobby.



MICHEL+JENNI AG
HOLZWERKSTOFFE 3123 BELP

Ihr Holzlieferant für:

- den Holzbau
- den Innenausbau
- den Umbau
- den Möbel- und Ladenbau

Hühnerhubelstrasse 69
Tel. 031 818 18 18
Fax 031 818 18 19
www.michel-jenni.ch

parquetina
Michel + Jenni AG, Belp

• Die grosse
• Bodenausstellung
• in Ihrer Nähe

• Hühnerhubelstrasse 69
• 3123 Belp
• www.michel-jenni.ch



**Intercoiffure
Christa**

Christa Gasser-Hey • Dorfstrasse 8 • 3123 Belp
Telefon 031 819 75 75 • Fax 031 819 79 60
www.coiffurechrista.ch • info@coiffurechrista.ch

Energie Belp

Elektrizität, Wasser, Wärme, Kommunikation

Rubigenstr. 12, 3123 Belp, Tel. 031 818 82 82
info@energie-belp.ch, www.energie-belp.ch

24h-Pikettdienst 031 818 82 80

● Eigene Carrosserieabteilung



Wir leben Autos.

BELWAG Belp
Viehweidstrasse 12
3123 Belp
Telefon 031 819 11 55

BELWAG
BELP
Mehr als nur eine Garage.



Kaiser Holzbau

Zimmerei – Innenausbau
Umbauten – Renovationen

Kirchackerweg 31 A
Tel: 031 964 10 88

3122 Kehrsatz
Fax: 031 964 10 86

www.kaiser-holzbau.ch

Heuschnupfen vorbeugen

Heuschnupfen - mit Symptomen wie juckenden Augen, tiefender Nase, dauerndem Niesen können auch auf eine natürliche Weise behandelt werden. Mit Akupunktur und Kräutermethoden wird Ihre Abwehr-Lebensenergie (Immunsystem) unterstützt. Nach regelmässigen vorbeugenden Therapien treten die Symptome mit der Zeit vermindert auf oder bleiben sogar ganz aus.

Unser TCM-Experten haben ein abgeschlossenes Universitätsstudium und verfügen über 20 Jahre Berufserfahrung.

Mit Alternativ-Zusatzversicherung von den Krankenkassen anerkannt.

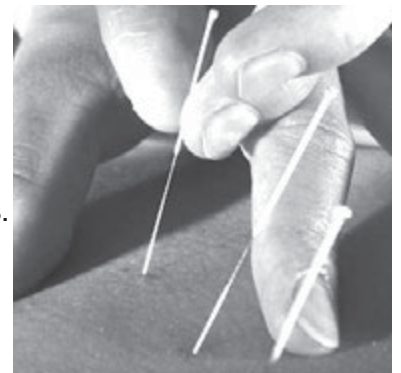
Unsere Praxis liegt nur 3 Gehminuten von der Haltestelle Muri b. Bern (Tram 6 und Bus 40) entfernt.

**medical
sinoswiss Praxis für Chinesische Medizin**
Ihre Gesundheit ist unsere tägliche Herausforderung

Sinoswiss Praxis Muri b. Bern, Belpstrasse 3, 3074 Muri b. Bern, Tel. 031 951 28 28 muri@sinoswiss.ch

Sinoswiss Praxis Bern, Schauplatzgasse 26, 3011 Bern, Tel. 031 312 80 00 bern@sinoswiss.ch www.sinoswiss.ch

Affoltern a.A. - Bern - Bremgarten - Buchs - Kreuzlingen - Lausanne - Lenzburg - Luzern - Muri b. Bern - Reinach/BL - Rorschach - Sarnen - Schwyz - Zofingen - Zug



BON Für eine
Gratis-Probebehandlung
(Nicht kumulierbar)

Fischereiverein Gürbetal

Fischessen am 1. Juni im Kirchlichen Zentrum in Toffen.

mn. Der 1. Juni ist ein guter Tag, um mal daheim nicht zu kochen. Kommt an das Fischessen des Vereins. Wie gewohnt, werdet ihr zwischen 11 und 20 Uhr mit feinen Felchenfilets oder Hamme verwöhnt. Helferinnen und Helfer melden sich bitte bei Marcel Neiger, 079 622 49 82 oder mneiger@bluewin.ch



Fischen an der Gürbe am 30. Juni. mn. Zweimal im Jahr gehen die Mitglieder des Fischereivereins an die Gürbe zusammen fischen. An diesen Tagen wollen wir unter anderem überprüfen, ob der Verein mit seiner Hege- und Pflegetätigkeit erfolgreich unterwegs ist. Falls ja, werden wieder schöne Gürbetaler Bachforellen behändigt werden können. Der Vizepräsident und Leiter Aufzucht, Aussatz, organisiert diesen Tag. Vereinsmitglieder oder solche, die es gerne werden möchten, melden sich bei Roland Schumacher unter rschumacher@sensemail.ch oder 079 703 95 59.

IG Belpau

Der Biber und sein neuer Lebensraum. fs. Wie im letzten «Belper» zu lesen war, zog der kürzlich pensionierte Seeländer Wildhüter, **Fritz Maurer** (aufgewachsen in Kehrsatz), die Anwesenden anlässlich der Vereinsversammlung mit dem Thema «Biber» in seinen Bann. – Bekanntlich war das Tier, das früher unser Gebiet intensiv bevölkerte, lange Zeit verschwunden. Nun sind die umtriebigen geschützten Nager seit dem Hochwasser von 1999 zurück und bereiten vielen Leuten im Bereich der Aare, an Giessenläufen und Bächen mit ihren Aktivitäten und Bauten Freude. Wenig Freude hat aber, wem der Biber Bäche staut und Wasserüberläufe, oder Schäden an Kulturen (Mais und Zuckerrüben) verursacht. Ganz abgesehen von einer sofort ansehnlichen Zahl von gefällten Bäumen verschiedener Arten, die auf die Anwesenheit von Bibern hindeuten. Trotzdem wird er von Fachleuten als Lebensraumgestalter für die verschiedensten Pflanzen und Tiere bezeichnet.

Saubere Arbeit. Der Biber, der bis zu 15 Minuten unter Wasser bleiben kann, an den Hinterfüssen Flossen und einen ausge-



prägten Schwanz (Kelle) hat, ist Vegetarier. Er ist also kein «Fischfresser», gab Fritz Maurer den Anwesenden bekannt. Ein ausgewachsenes Tier könne bis über 20 Kilo wiegen und fresse im Winter pro Tag ein Kilo Rinde. Wie das vorliegende Bild (beide Bilder: fs.) zeigt, leistet der Biber saubere Arbeit, wenn es Bäume mit beachtlichem Durchmesser zu fällen gilt, um danach eine Zeitlang von der Rinde der Äste und des Stammes zu leben. – Im Sommer hält sich das putzige Tier dann eher an Gräser und die verschiedensten Kräuter. Gegen Herbst sind die Bauern froh, keine Zuckerrüben oder Mais in der Nähe eines Biber-Territoriums zu haben. Diese Feldfrüchte sind für die Tiere ein Leckerbissen.

«Die Wildhüter stehen zwischen den Naturfreunden sowie den Waldbesitzern und den Landwirten, die über Schäden klagen», erläuterte der Referent die Rolle der Wildhut. Sie sind die erste Ansprechstelle, wenns zu grossen Konflikten mit dem Biber kommt. Trotzdem die Tiere echte Lebensraumgestalter sind, müsse man ihnen doch ab und zu Grenzen setzen, führte Fritz Maurer weiter aus und zeigte dazu interessante Bilder aus unserer Umgebung und aus dem Seeland. Nur wenns gar nicht anders gehe, komme ein Wegfang (Umsiedelung) eines Bibers infrage, da grundsätzlich auch der Lebensraum der Tiere geschützt ist. – Seinen hochinteressanten, anschaulichen, aber auch unterhaltenden Ausführungen, die vom Publikum mit grossem Beifall belohnt wurden, war ausserdem zu entnehmen, dass es in der Schweiz wieder etwa



2000 Biber gibt und in der Umgebung unseres Dorfes schätzungsweise 10 Familien leben.

Hartholz ist eigentlich nicht Sache des Bibers. Im letzten Winter wurden in der Au auffällig viele Buchen bis zu einem Meter ab Boden von ihrer Rinde «befreit». Bei dieser Buche wurde jedoch sogar und unüblich das Holz angefressen, offensichtlich dann aber doch als zu hart empfunden. – Alle beschädigten Buchen werden absterben!



Natur & Design

Beratung · Planung · Unterhalt
Um- & Neugestaltung · Design

Meyer Gärten AG · Fahrhubel · 3123 Belp
Tel. 031 819 56 40 · www.meyergarten.ch



Kindershop

MIKADO

Ursula Brönnimann
Bahnhofstrasse 1, 3123 Belp
Bébé-, Kinder-Mode bis Grösse 176
Telefon 031 819 34 42



koch-cosmetics

Mechtild Koch

Kosmetikerin/med. Fusspflegerin

Belpbergstrasse 15
3123 Belp
Tel. 031 812 17 02
oder 078 944 56 85

www.koch-cosmetics.ch
info@koch-cosmetics.ch



Elektro Installationen
beat reber

Belp Telefon 031 819 27 64

reberelktrobelp@bluewin.ch

Birkenweg 38, 3123 Belp
Elektroinstallationen
Telematik

Klavierbau Belp
Stimm- und Reparaturservice

Dipl. Klavier- und Cembalobauer
Heinz Oehlmann

Klavierbau Belp
Stimm- und Reparaturservice
Schönmattweg 9, 3123 Belp

Werkstatt
Thunstrasse 25, 3113 Rubigen

Tel/Fax 031 - 819 01 87 Mobil 079 - 752 84 71 heinz.oehlmann@bluewin.ch



mode-accessoires

dorfstrasse 3 - 3123 belp - 031 812 73 10

www.virus-belp.ch

für ihr outfit haben wir die passenden accessoires

Scherler AG
Elektro und Telematik

Papiermühlestrasse 9
3000 Bern 25
Telefon 031 330 41 11
Telefax 031 330 41 22

24-h-Pikettdienst 031 330 41 41
E-Mail: info@scherler-ag.ch
Internet: www.scherler-ag.ch



**Chumm zu de Elektroinstallatöre
cho schnuppere!**

Elektroinstallateur ist ein interessanter Beruf, vielseitig und mit Entwicklungsmöglichkeiten. Unsere Firma, die ständig mehrere Lehrlinge in der Ausbildung hat, setzt auf Teamgeist, kollegiale Zusammenarbeit und Förderung jedes Einzelnen. Verschaffe dir einen eigenen Eindruck in einer Schnupperwoche bei Scherler. Ruf einfach an und vereinbare mit Herrn Neuwander einen Termin. Wir freuen uns, dir möglichst viel von unserer Berufswelt zu zeigen!

Scherler sorgt für Spannung



LANDI Laden Belp
Aemmenmattstrasse 4, 3123 Belp
Telefon 031 812 40 00

Öffnungszeiten
Montag - Freitag 08.00 - 18.30 Uhr
Samstag 08.00 - 17.00 Uhr

Die LANDI ganz in Ihrer Nähe www.landiaare.ch

Bautafeln
Reklametafeln

WERBETECHNIK.CH
SEIGENTHALER AG

Tel. 031 812 15 15 • info@werbetechnik.ch

Jagd- und Wildschutzverein

Rehkitzrettung im Frühling. KB. Im Mai und Juni ist Setzzeit bei den Rehen. Perfekt getarnt liegen die kleinen Rehkitze für die nächsten drei bis vier Wochen in den Wiesen. Gleichzeitig beginnt die Mahd des Heugrases. Jedes Jahr bedeutet dies für zahlreiche Rehkitze grausame Verletzungen oder den Tod durch die scharfen Messer der Mähmaschinen. Um dies zu vermeiden, braucht es eine gute Koordination von Landwirten



und Jägern. Nur wenn der Mähtermin den Jägern rechtzeitig gemeldet wird, können diese lebensrettende Massnahmen ergreifen. Durch Verblenden und Verwittern am Vortag des Mähtermins werden die Rehmütter dazu bewegt, ihren Nachwuchs vor der Mahd aus dem Feld zu führen.

Bleibt keine Zeit mehr, um die Felder am Vortag zu verblenden oder verwittern, suchen die Jäger die Felder unmittelbar vor der Mahd ab und tragen gefundene Rehkitze sorgfältig in die Nähe des Waldrands in Sicherheit. Dort finden die Mütter sie mit Leichtigkeit wieder. Damit die Kitze den menschlichen Geruch nicht annehmen, dürfen die Tiere nur mit dicken Grasbüscheln angefasst und transportiert werden.

Was können Sie tun – als Landwirt: Melden Sie den Mähtermin so frühzeitig als möglich (optimal am Vorabend) den Hegekreiszuständigen des Jagd- und Wildschutzvereins Amt Seftigen oder einem Ihnen bekannten anderen Jäger. Die Adressen und Telefonnummern der zuständigen Heger finden Sie im Amtsanzeiger Seftigen. **Als Hundehalter:** Lassen Sie Ihre Vierbeiner während der Monate Mai und Juni nicht frei in Heuwiesen und im Wald laufen. Rehmütter setzen ihre Jungen teilweise auch im Wald. **Als Waldnutzer:** Wenn Sie ein Kitz im Wald oder am Waldrand antreffen, lassen Sie es ruhig liegen und vermeiden Sie jegliche Berührung.

Wir danken Ihnen für die Mithilfe bei der Rettung der Rehkitze!

Kleintierzüchter



Zum Gedenken an Peter Köchli. Stp. Peter Köchli war über 40 Jahre ein sehr aktives Mitglied unseres Vereins. Immer präsent, wenn man ihn rief oder benötigte. Vor einem Jahr wurde er von einer heimtückischen Krankheit heimgesucht, die ihn innert kürzester Zeit dahinraffte. Noch sind wir alle geschockt und können es kaum glauben.

Trotz unerträglicher Schmerzen hörte man ihn nie jammern. Er kämpfte wie ein Löwe und wollte im Kreise seiner Familie weiterleben. Leider verlor er – für uns alle unfassbar – den harten Kampf. Am Ostersonntag schloss er seine Augen für immer. Über viele Jahre hat er auf der Kleintiersiedlung

sein kleines Paradies, mit Kleintierhäuschen, zusammen mit dem Garten gehegt und gepflegt. Nebst Kaninchen züchtete er auch Geflügel. Bei allem unterstützte ihn seine Frau Evi tatkräftig und mit voller Hingabe. Auch seine ihm lieb gewordenen Grosskinder sah man oft bei ihm auf Besuch. Über viele Jahre war er, zusammen mit seiner Frau, für den Betrieb des Klubhauses verantwortlich. Viele Stunden war er über die Jahre praktisch ehrenamtlich, zusammen mit seiner Frau Evi, im Einsatz. Während längerer Zeit war er im Vorstand der Kaninchenzüchter tätig und auch als umsichtiger Revisor der Hauptkasse. Was er anpackte, führte er gewissenhaft zum Ziel. Keine unnötigen Worte kamen aus seinem Mund. Besonnen reagierte er und was er sagte, hatte Hände und Füße und wurde von allen sehr geschätzt. Seine grosse Hilfsbereitschaft, seine Bescheidenheit und seinen unermüdlichen Einsatz, insbesondere auch bei Grossanlässen, sowie seine Treue zum Verein führte zur Verleihung der Ehrenmitgliedschaft, was ihn sichtlich berührte. Peter, wir danken dir für die langjährige Freundschaft, die uns auf dem gemeinsamen Weg begleitete. Der Familie danken wir für das Verständnis, wenn Peter statt zu Hause im Dienst des Vereins tätig war. Allen Trauernden wünschen wir von Herzen viel Kraft, den schmerzlichen Verlust zu überwinden.

Naturfreunde

Endlich Frühling. hm. Nach vielen trüben und regnerischen Tagen endlich Frühling. Der 14. April begann prächtig und blieb es auch. Also ideales Wanderwetter. Neun Mitglieder der Naturfreunde fuhren von Belp nach Lyss. Nach dem obligaten Kaffee und Gipfeli konnte die Wanderung beginnen. Sie führte uns über Hardern Richtung Bütigen. Zuerst alles dem Waldrand entlang, wo wir die ersten Weidenkätzchen entdeckten. Da und dort breitete sich auch der saftgrüne Bärlauch aus. Im Wald fanden wir eine Lichtung, wo es sich gemütlich picknicken liess.



Als wir später aus dem Wald traten, zeigte sich die Jurakette von ihrer schönsten Seite. Bütigen, ein stattliches Bauerndorf, das viele nicht kannten, lag vor uns. Gelächter gab es, bis alle endlich ein gültiges Billett am Automaten im Bahnhöfli gelöst hatten, um mit der Bahn zurückzufahren. Zum Abschluss des schönen Tages tranken wir noch etwas in einem lauschigen Gartenrestaurant beim Lyssbach.

Rückblick. An der ersten Wanderung im Februar nahmen zwölf Personen teil. Auch da hatten wir Glück mit dem Wetter. Wir fuhren nach Heimenschwand, um die Rundwanderung zu machen. Obschon man bergauf im tiefen Schnee fast versank, war es herrlich. Nicht nur der Schnee, auch die Rundschau auf die Alpen begeisterte uns. Nach knapp zwei Stunden genossen wir im kleinen heimeligen Restaurant eine einfache Mahlzeit. Die Stimmung war gut wie immer. Mit einem Kaffee mit viel Rahm und viel...! schlossen wir den gut organisierten Tag ab.

Ausblick: Werktagswanderung am 6. Juni.

Verein für Pilzkunde

Frühling. mik. Die Morcheln sind gepflückt und einige März-Schnecklinge konnten an der Frühjahrsexkursion am Belpberg auch gefunden werden. Die Pilzsaison ist also lanciert. Die Vegetation sieht trotz der nicht alljährlichen Wetterverhältnisse in den letzten Monaten vielversprechend aus. In den umliegenden Mischwäldern war kürzlich der «tranige Glöckling» allgegenwärtig. Der zu den Rötlingen gehörende Frühlingspilz riecht nach Fisch oder eben, wie es der Name sagt, tranig. An den Bestimmungsabenden erscheint bereits der erste Haarschleierling, dessen Bestimmung jedoch, anhand der frühen Erscheinungszeit, relativ einfach ist. Nun ja, was heisst einfach? Ein solcher Pilz muss schliesslich erst einmal als Haarschleierling erkannt werden. Unser Bild zeigt die Spitzmorchel (*Morchella conica*, Pers.) und Frühlings-Helmlinge.



Vorsicht im Wald. Wer den Wald aufsucht, sich draussen in Waldnähe aufhält oder sogar auf Pilzsuche geht, sollte aufmerksam sein auf ein kleines Spinnentier, die Zecke. Gerade in diesem Frühling, der auf einen langen, kalten Winter folgt, sind die gefährlichen Insekten besonders häufig und aggressiv.

Redaktionsschluss

für die nächsten Ausgaben des «Belpers»:

Donnerstag, 30. Mai (Eliane Schär) **und Donnerstag, 4. Juli** (Eliane Schär) **jeweils um 19 Uhr.** – Die Redaktionsdaten sind auch unter www.belp.ch → Medien & Kommunikation → Zeitschrift «der Belper» oder www.derbelper.ch abrufbar.



Verein claro Weltladen



Quinoa. jrb. Quinoa ist eine der ältesten Kulturpflanzen der Menschheit. Als Fuchschwanzgewächs ist die einjährige, krautige Pflanze verwandt u.a. mit Spinat und Zuckerrüben. Sie wird 50 bis 150 cm hoch, wächst auf kargem, sandigem Boden in Höhen bis 4000 m. Sie wird v.a. im Altiplano in Bolivien kultiviert. Sie erträgt intensive Sonnenbestrahlung und, dank eingelagerter, bitterer Saponine gibt es kaum Schädlingsprobleme. Quinoa ist die einzige Pflanze die alle Proteine aufweist, die auch im Fleisch enthalten sind und gilt damit als perfektes Nahrungsmittel.

Während der Kolonialzeit wurde die Pflanze als unchristlich befunden, der Anbau bei Todesstrafe verboten. In neuerer Zeit wurden moderne Saat-, Ernte- und Bewässerungsmethoden aus den USA eingeführt, mit dem Ziel, den Ertrag zu steigern. Ein gefährlicher Boom ist entstanden, der Export wächst gewaltig: 2012 hat Bolivien 40 x mehr Quinoa ausgeführt als im Jahr 2000. Wegen der grossen Nachfrage, v.a. aus den USA, ist der Marktpreis so sehr gestiegen, dass sich die einheimische Bevölkerung dieses traditionelle Nahrungsmittel nicht mehr leisten kann. Zudem führt die gesteigerte Nachfrage zu Übernutzung des Bodens und damit zu ausgeschwemmten Böden und Bodenerosion.

Dagegen bearbeitet die 1983 entstandene Bauernorganisation Anapqui mit den etwa 2000 angeschlossenen Familien das karge Land im südlichen Teil des Altiplano in nachhaltiger Weise. Seit dem Anschluss an claro 1988 arbeitet sie nach den Regeln des fairen Handels. Sie wird dabei unterstützt in der ökologischen und biologischen Bewirtschaftung. Dazu zählen Vegetationsbarrieren als Schutz vor Erosion und das Halten von Lamas, die den einzigen für diese Pflanze wirksamen Dung liefern. Mithilfe von claro hat Anapqui einen eigenen Verarbeitungs- und Abpackbetrieb aufgebaut. Damit bleibt die gesamte Wertschöpfung im Lande. So können auch die kulturellen Traditionen erhalten werden, wie z. B. Quinoa zum Tauschhandel gegen nicht selbst produzierte Ware, als Geschenk, oder für Naturalbeiträge bei Festen. **«Ohne Gerechtigkeit kein Frieden.»**, D.Sölle.

Elternverein/Spielgruppe Bäremani

Spielgruppe Bäremani. Am Mittwoch hat es noch freie Plätze. Melden Sie sich doch bei Nicole Bürki, spielgruppe@elternverein-belp.ch oder 031 812 70 71 für einen Schnuppertermin an. Wir würden uns freuen, Ihr Kind ab August bei uns betreuen zu dürfen.

Am Samstag, 20. April, fand die beliebte **Velo- und Spielzeugbörse** statt. Trotz dem schlechten Wetter fanden doch einige Kinder und deren Eltern den Weg auf den Dorfschulhausplatz, um ihre Spielsachen zu verkaufen. Damit die Spielsachen nicht verregnet oder weggeblasen wurden, waren die jungen Verkäufer sehr erfinderisch: Sie stellten ein Zelt auf, präsentierten ihre Waren im Kofferraum des elterlichen Autos oder brachten sogar ein Plastiktreibhaus mit. Ebenfalls wurden rege Fahrräder zum Verkauf gebracht und konnten an neue Besitzer vermittelt werden, sodass sich der Anlass durchaus gelohnt hat.

Feuerwehrverein

Hans Fleischmann zum Gedenken. Hz. Mit grosser Bestürzung mussten wir vom unerwarteten und allzu frühen Tod unseres Gründungsmitglieds Hans Fleischmann Kenntnis nehmen. Als Mann der ersten Stunde gründete er im Januar 1990 mit einigen Kameraden den Feuerwehrverein. In der Folge wirkte er während zehn Jahren im Vorstand als Berichtserstatter aktiv mit. In den letzten Jahren war er als Kassier des Old-Lady-Teams immer noch an vorderster Front dabei. Auch seine pointierten Kommentare und Anträge an unseren Hauptversammlungen werden unvergessen bleiben. Hans hinterlässt in unseren Reihen eine grosse Lücke und wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren. Den Hinterbliebenen, insbesondere seiner Gattin Regina, sprechen wir unser tief empfundenes Beileid aus und wünschen ihnen viel Kraft und Zuversicht in diesen schweren Zeiten.

Nicht vergessen: Stamm am 3. Juni im «Frohsinn» bei Silvia und Manfred Riepl. **Übrigens:** Besuchen Sie doch mal unsere neu gestaltete Homepage: www.feuerwehrverein-belp.ch

Frauenverein

Zvieri im Dorf. kg. Um den Bewohnerinnen und Bewohnern der Langzeitpflegeabteilung des Altersheims eine Abwechslung in den Alltag zu bringen, spendet der Frauenverein jeden



Monat einen Betrag, damit einige einen kleinen Ausflug ins Dorf machen können. Meistens sind es vier bis acht Personen, wobei immer wieder andere zum Zug kommen, die von freiwilligen Helferinnen abgeholt und mit den Rollstühlen je nach Wunsch kreuz und quer durchs Dorf geführt werden. Dazwischen gibts einen Zvierihalt in irgendeinem Restaurant.

Im April war das «Kiora» dran und die meisten wählten etwas mit Erdbeeren aus. Diese Abstecher ins Dorf bereiten Freude und werden sehr geschätzt.



Tanz im Altersheim. Beim letzten Kaffeehöck nahmen 34 Bewohnerinnen und Bewohner teil und durften sich an frühlinghaft geschmückte Tische setzen. Es ging lustig zu und her. Das Schwyzerörgeltrio mit Bassgeige «fröhlechi Surnible» von Galmiz spielte lüpfige Musik mit vielen bekannten Melodien zum Mitsummen. Ja

sogar das Tanzbein wurde noch geschwungen.

Käthi Beck las zwei passende Geschichten vor und zum Zvieri servierte das Helferinnenteam Rhabarberkuchen.

An dieser Stelle sei wieder einmal allen Helferinnen und Helfern, die irgendwo für den Frauenverein tätig sind, für ihr Engagement herzlich gedankt.

Landfrauenverein Belpberg

April-Bericht war nicht vollständig. mg. Durch einen Fehler bei der Übermittlung an die Redaktion ist der Bericht in der April-Ausgabe des «Belpers» nicht vollständig erschienen. Weil gemäss Gemeinde ab Juli auf dem Belpberg kein Raum mehr für die Vereinstätigkeit zur Verfügung steht, befürchten die Landfrauen, dass der Fortbestand ihres Vereins nicht mehr gesichert ist. Damit die Leserinnen und Leser wissen, um was es geht, liefert der Landfrauenverein den fehlenden Text hier nach:

Am 21. März wurde die Präsidentin des Landfrauenvereins Belpberg via Mail von der Liegenschaftsverwaltung der Einwohnergemeinde darüber informiert, dass dem Verein ab 4. Juli im Schulhaus Belpberg keine Räume mehr zur Verfügung stehen würden. **Die vorher schon bestätigten Anfragen im Online-Kalender seien ab diesem Datum bereits gelöscht worden!** Begründet wurde das unfreundliche Vorgehen (nach Jahren der Benützung von Räumen im Schulhaus hätte der Verein mindestens ein Gespräch erwartet) mit der Aussage, es gehe um die Erhaltung der Schule auf dem Belpberg. Einer Beilage zum Mail war zu entnehmen, dass es wegen der Einführung der Basisstufe mehr Schulraum brauche und der Mehrzweckraum in Zukunft nur noch der Schule zur Verfügung stehe. Selbstverständlich versteht man beim Landfrauenverein, dass ein Fortbestand der Schule Priorität hat. In einem Gespräch hätte sich aber allenfalls doch eine Lösung finden lassen.

Zur Verständlichkeit kann hier noch angefügt werden, dass der Mehrzweckraum im Schulhaus Belpberg (Bild S. 23) ebenfalls von der Kirchgemeinde Belp-Belpberg-Topfen für kirchliche Anlässe benützt wird. Aus diesem Grund hat die Kirchgemeinde die Raumgestaltung 1990 mit einem Betrag von 90 000 Franken unterstützt. Dafür wurde ihr die unentgeltli-

Mehr als eine «Bier»-

Idee

Adrian Hiltbrand präsentiert in der Bier-Boutique im Restaurant Rössli in Belp mehr als 250 Biere. «Ich will die Vielfalt aufzeigen und den Genuss von Bier kultivieren», sagt der initiative Restaurateur. Seine Vision: «Die Leute sollen entdecken, dass Bier ein ebenso idealer Begleiter zum Essen ist wie Wein.»

Sein «Bier-Kulinarium» bietet zu jedem Gang ein anderes Bier. «Ein perfekter Genuss und unvergessliches Erlebnis!», ist Adrian Hiltbrand überzeugt.

Sein neuestes Projekt hat Adrian Hiltbrand im ehemaligen Restaurant-Säli verwirklicht. Hier stehen Biere aus über 50 Ländern, von erfrischend-sauer und bekömmlich-wohmundend über fruchtig-verspielt bis herb oder hochprozentig, authentisch und attraktiv in Holzharassen aufgereiht. Das teuerste Bier im Angebot wurde während 19 Jahren im Eichenfass gelagert und hat 28 Volumenprozent Alkohol.

Bisher einmalig: Boutique und «Kulinarium»

In der Bier-Boutique wird jeder fündig: Der passionierte Bierfreund wie jene, die erst auf den Geschmack kommen wollen. Dabei sind die Infoschilder sehr hilfreich. Auf Wunsch verrät der Meister

gerne einige Geheimnisse und Geschichten des betreffenden Biers. «Einzelne Sorten werden seit Hunderten von Jahren gebraut, kleinere Brauereien besetzen erfolgreich Lücken», weiss Hiltbrand. Allein in Deutschland werden 5000 Sorten gebraut...

So findet sich bestimmt für jeden Geschmack etwas: Das erfrischende «Geuze Boon» aus Belgien etwa, das herbe «Strong Suffolk» aus England, ein «Bärner Müntschi», «Appenzeller Hanfblüte» oder «Ittinger Amber» aus der Schweiz oder das «Berliner Kindl Weisse»: «Sein Geschmack ist nicht jedermanns Sache. Verfeinert mit Himbeersirup schmeckt es himmlisch», verrät Hiltbrand. So wird der Besuch der Bier-Boutique zum «einmaligen» Erlebnis, dass man gerne wiederholt. Iris und Adrian Hiltbrand möchten, dass sich Restaurant und Bier-Boutique gegenseitig ergänzen. Beim «Bier-Kulinarium» geniessen 4 bis 12 Personen einen Sechsgänger mit dem jeweils passenden Bier. Ein solches Essen bietet eine hochwertige, überraschende und nuancierte Vielfalt – in jeder Hinsicht.

Schon 5 Biere im Offenausschank

Das Gewohnt-Alltägliche ist nicht Adrian Hiltbrands Bier. Und er wäre nicht Adrian



Hiltbrand, würde das innere Feuer nicht bereits für weitere Projekte brennen. Er denkt etwa an Bierseminare, an den Ausbau von «Hopfenstübli» und «Biergarten», an die Realisation einer «Bierwelt im Kleinen». Bereits heute sind nebst über 250 Sorten in der Flasche 5 Biere offen erhältlich. Die Kundschaft darf auf die weitere Entwicklung gespannt sein. Und sich jetzt schon auf eine genussvolle (Neu-)Entdeckung in der Bier-Boutique freuen.

Übrigens: Die Bier-Boutique ist auch ein «Geschenkladen». Ein echter Hingucker sind die Geschenk Kreationen in verschiedenen Grössen und Preislagen – und erst noch mit «inneren Werten».



Hier gibts mehr

Bier-Boutique Belp

Steinbachstrasse 19,
3123 Belp
031 819 01 14
mail@roesslibelp.ch

Öffnungszeiten

Montag bis Freitag
8.30 bis 23.30 Uhr
Samstag
10 bis 23.30 Uhr



che Raumbenützung bis 2015 zugesichert. Davon konnte bisher auch der Landfrauenverein profitieren, der eng mit der Kirchgemeinde zusammenarbeitet. Gleichzeitig wie der Landfrauenverein musste aber auch die Kirche die «Kündigung» des Mehrzweckraumes zur Kenntnis nehmen, wo man keineswegs Freude am Vorgehen der Einwohnergemeinde hat und auf die Einhaltung des erwähnten Vertrages zählt.

Gespräch erst nach den Frühlingsferien: Nach einer Eingabe betreffend der abgesagten Benützung der Räumlichkeiten im Schulhaus Belpberg wurde der Landfrauenverein nach den Schul-Frühlingsferien zu einer Sitzung ins Schulsekretariat eingeladen. Die Präsidentin erklärte den anwesenden Vertretern der Gemeinde, dass der Verein zu 80 Prozent mit der Kirchgemeinde Belp-Belpberg-Toffen zusammenarbeitet. Deshalb wurde auch auf die Mitfinanzierung des Raumes durch die Kirchgemeinde und die bis 2015 laufende Abmachung aufmerksam gemacht.

Gemeinderat wird entscheiden müssen. In der Folge wurde der Landfrauen-Delegation mitgeteilt, dass wegen des noch bis 2015 gültigen Vertrages mit der Kirchgemeinde nicht mehr die Abteilung Bildung und die Liegenschaftsverwaltung, sondern der Gemeinderat entscheiden müsse. Die Belpberger Landfrauen wünschen sich, dass ihr traditioneller Verein seine Anlässe auch in Zukunft im Schulhaus auf dem «Berg» durchführen kann. In diesem Sinne hoffen sie nun auf einen positiven Entscheid des Gemeinderates.

Ludothek

Hauptversammlung. mka. Am 25. April hatten wir unsere Hauptversammlung. Leider waren auch dieses Jahr nur aktive Mitarbeiter an der Versammlung anwesend. Als einzigen Gast konnten wir unsern neuen Webmaster begrüßen. Wie jedes Jahr gibt es bei uns eine Umwälzung des Mitgliederbestandes. Meist aufgrund des Alters der Kinder treten Mitglieder aus dem Verein aus und neue Familien kommen dazu. Leider wissen wir nur wenige, dass wir in unserer Ausleihe auch viele Spiele haben, die auch für Erwachsene geeignet sind. Sowohl für Geburtstage, Hochzeiten, Partys, Sommerfeste und Winterabende in Skihütten, werden sie das Passende bei uns finden. Ende 2012 hatten wir 276 Mitglieder. In der Ludothek warten 1941 Spiele und Spielsachen darauf, ausgeliehen zu werden. Im letzten Jahr war unsere Türe an 165 Tagen geöffnet. Wir freuen uns über alle Kunden, die unser Angebot rege nutzen. Zweimal jährlich erneuern und ergänzen wir unser Angebot. Kundenwünsche sind uns stets willkommen. Bei dieser Gelegenheit möchten wir uns speziell bei denjenigen Mitglie-

dern bedanken, die ihren Jahresbeitrag im Sinne einer Gönnerschaft grosszügig aufgerundet haben. Wir hoffen, dass in Zukunft auch vermehrt die Lehrerschaft die Vorzüge unseres Angebots entdecken wird. Am Ende unseres Berichtes sehen Sie einen Code für Smartphonebesitzer. Durch das Scannen des Bildes erhalten Sie die wichtigsten Eckdaten unserer Ludothek.
www.ludothek-belp.ch



Spielgruppe Gwundernase

Leiterinnenwechsel. dh. Das Spielgruppenjahr ist in vollem Gange und die Kinder geniessen das Basteln, Singen und das Zusammensein mit andern Kindern. Leider verlassen uns auf Ende Spielgruppenjahr unsere Leiterinnen Tanja Volken und Regina Böhlen. Für eine Leiterin haben wir bereits eine neue Spielgruppenleiterin gefunden. Nun suchen wir noch für zwei Vormittage eine aufgestellte neue Leiterin. Wer Interesse hat, soll sich doch bei der Präsidentin Doris Hofstetter per Mail melden (doris.hofstetter@bluewin.ch).

Weitere Informationen erhalten Sie auch auf unserer Website unter www.spielgruppe-belp.ch oder während den Spielgruppenzeiten unter 079 518 41 72.



20-Jahr-Betriebs-Jubiläum

Café Steibach. ss. Ab Mai feiern wir unser 20-Jahr-Betriebs-Jubiläum. Dies nehmen wir zum Anlass, allen Schülern und Schülerinnen von Belp und Belpberg eine Studentenschnitte zu offerieren. Ebenfalls offerieren wir den ausgelosten Vereinen von Belp 50 bzw. 100 Studentenschnitten. Wir freuen uns über eine Spende von ca. 3500 Studentenschnitten. Während unseres Jubiläumsjahres wird es auch bei uns im Café Steibach zu verschiedenen Aktionen kommen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch und bedanken uns für die Treue.

Und ausserdem ...

Abegg-Stiftung, Riggisberg

Sonderausstellung «Sammlerfreuden – Kunstobjekte und Textilien aus historischen Privatsammlungen». mgt. Die Ausstellung präsentiert Werke der angewandten Kunst, die



Montag bis Freitag
8 bis 12 & 14 bis 18.30 Uhr
Samstag
8 bis 12 & 14 bis 17 Uhr
Sonn- und Feiertage
geschlossen

Tierferienheim Hundesalon

- Sorgfältige Pflege & liebevoller Umgang
 - Hunde- und Katzenpflege
 - Salon Bello
 - Tiernahrung & Zubehör



Fahrhubel GmbH, 3123 Belp
Telefon 031 819 44 40 | Telefax 031 819 03 65
tierferienheim_belp@bluewin.ch
www.tierferienheim-belp.ch



GALACTINASTRASSE 4, 3123 BELP
TELEFON 031 819 42 80

Eduard Leuenberger GmbH



3123 Belp
Rubigenstrasse 19
Tel. 031 819 14 23
079 443 58 03
www.leuenberger-gmbh.ch

Wand- und
Bodenbeläge
Ofenbau
Cheminées



HOLZBAU WÄGLI AG
ZIMMEREI
3123 BELP

Allmendweg 251
Telefon 031 819 13 12, Natel 079 632 75 42
Umbau, Innenausbau, Treppenbau, Isolationen



OESTER INSTALLATIONEN
Sanitäre Anlagen – Heizungen
Reparatur-Service

Stefan Oester
Eidg. dipl. Sanitär-Installateur
Oberriedweg 1, 3123 Belp
Tel. 031 819 14 41, Telefax 031 819 34 76
stefan.oester@oester-installationen.ch
www.oester-installationen.ch

Pneuhaus Garage Jufer Inh. A. Wyler



Die günstigsten Preise
Die modernsten Einrichtungen
Der beste Service
Die kürzesten Wartezeiten
Sägetstr. 23 Belp



031 819 37 50

Ihr Partner in der Region



Service



SSANGYONG

ŠKODA



Service

Steinbach-Garage AG Belp

Lorenz Jaberg · Steinbachstr. 39 · Telefon 031 819 36 36 · www.steinbach-garage.ch

www.regelwerbung

Pilates – Fitness für Anspruchsvolle



PILANCE

PILATES & PERSONAL TRAINING

Brigitte Küng
Kreiselzentrum
Rubigenstrasse 12
3123 Belp

079 629 28 35

info@pilance.ch
www.pilance.ch



Malerei Hodler AG
3122 Kehrsatz
Zweigniederlassung Belp
Tel. 031 961 58 62
www.malereihodler.ch



Wir formen Blech

Industriespenglerei
Apparatebau
Bauspenglerei
Blitzschutz
Dachreparaturen

Hühnerhubelstrasse 97
3123 Belp

Tel. 031 819 45 50 | info@klopfenstein-spenglerei.ch
Fax 031 819 41 28 | www.klopfenstein-spenglerei.ch

Fitness, die passt.

Sie bestimmen, was Sie erreichen wollen. Wir engagieren uns, damit Sie **Ihr Ziel erreichen.**



031 961 13 17
www.injoy-kehrsatz.ch

aus berühmten Privatsammlungen des 19. und frühen 20. Jahrhunderts stammen und später in die Bestände der Abegg-Stiftung eingingen. Dazu zählen kostbare Goldschmiedeobjekte und extravagante Kunstkammerstücke aus Renaissance und Barock, Objekte aus Bergkristall und Strassburger Fayencen. Zudem gibt es spätantike Wirkereien aus Ägypten sowie europäische und osmanische Seidengewebe und Stickereien vom 15. bis 18. Jahrhundert zu bewundern.



Im Zentrum der neuen Sonderausstellung der Abegg-Stiftung steht ein Aspekt der Museumsarbeit, der dem Publikum meist verborgen bleibt: die Herkunft der Kunstwerke. Die Ausstellung macht genau dies zum Thema, indem sie die Textilien und Objekte der angewandten Kunst nach Vorbesitzern gruppiert. Sie rekonstruiert die Geschichte der Kunstwerke und versucht nachzuvollziehen, wie und aus welchen Gründen sie im Laufe der Jahrzehnte ihren Besitzer wechselten, bis sie schliesslich ihren Weg nach Riggisberg fanden. Oft ist die Geschichte eines Objekts eng mit dem Lebensweg und Schicksal des Sammlers verknüpft.

Insgesamt zehn bekannte Sammler wie etwa Baron Edmond de Rothschild (1845–1934) oder der St. Galler Textilindustrielle Leopold Iklé, aber auch der Berner Auktionator Jürg Stuker (1914–1988) werden mit Bild und Text vorgestellt. So können die Besucher die Leidenschaft der einzelnen Sammler nachempfinden und die wechselvolle Geschichte ihrer Sammlungen kennenlernen.

Öffnungszeiten: 28. April bis 10. November, täglich 14 bis 17.30 Uhr. **Eintritt:** Erwachsene 10 Franken; AHV-Bezüger und Bezügerinnen 5 Franken; Schulen, Studierende, Lehrlinge und begleitete Kinder bis 16 Jahre gratis; rollstuhlgängig. **Öffentliche Führungen** jeweils um 14.30 Uhr an folgenden Samstagen und Sonntagen in deutscher Sprache: 25. Mai, 9. und 22. Juni, 6. und 21. Juli, 31. August, 15. und 29. September, 5., 13. und 20. Oktober, 9. November; in französischer Sprache: Sonntag, 5. Mai. **Führungen für Gruppen** von zehn oder mehr Personen auf Anfrage, kostenlos. **Dia-Schau** (20 Minuten) mit Informationen über die Abegg-Stiftung, täglich um 14.30 Uhr in deutscher Sprache und um 15 Uhr in französischer Sprache. **Villa Abegg.** Täglich nachmittags geführte Rundgänge in Kleingruppen von maximal fünf Personen, Voranmeldung empfohlen.

Kontakt: Abegg-Stiftung, Werner Abeggstrasse 67, 3132 Riggisberg, 031 808 12 01, www.abegg-stiftung.ch

Stammgäste dank Naturpark

Die Schweizer Pärke sind dieses Jahr die Destination der Raiffeisenaktion. mgt. Die Mitglieder der Bank erhalten Gutscheine mit bis zu 50% Rabatt auf Bahnticket, Hotelübernachtung und auf verschiedene Aktivitäten in den Pärken (z. B. E-Bike-Tagesmiete, Natur- und Kulturexkursionen). Für die Hotels, die den Rabatt auf Übernachtungen tragen, ist dies eine Investition für die Zukunft. Die Gäste, die dank der Raiffeisenaktion angelockt werden, sollen positive Botschafter für den Betrieb werden und idealerweise auch wiederkommen. Aber wie gelingt das?



Am Seminar «Stammgäste und positive Botschafter gewinnen» im April in Bern diskutierten die Hoteliers und Restaurantbesitzer der Naturpärke Gantrisch und Jurapark Aargau über hohe Servicequalität und tauschten sich mit den Tourismusverantwortlichen der Pärke, Marion Sinniger vom Jurapark und Patrick Schmed vom Gantrisch, aus.

Der Park ist eine grosse Chance für die Leistungsträger: Diese Region mit besonderen Natur- und Kulturwerten sowie einem Reichtum an regionalen Produkten bietet eine hervorragende Positionierung mit grossem Marketingpotenzial. Die Betriebe können dies für sich nutzen und die Gäste z. B. auf ihrer Internetseite oder in der Hotelbroschüre darüber informieren. Sie können das Jahresprogramm des Parks an der Rezeption auflegen und den Gästen entsprechende Ausflugstipps geben. Mit regionalen Produkten, z. B. verarbeitet zum regionalen Menü oder als Mitbringsel für Daheimgebliebene, sorgen die Betriebe für besondere Gaumenfreuden. Eine herzliche Gastfreundschaft in Kombination mit den vielseitigen Angeboten der Region, begeistern den Gast, sodass er wiederkommt und die Erlebnisse zu Hause weitererzählt.

Teilnehmer sind mit dem Erfahrungsaustausch vollends zufrieden. Dazu meint Antoinette Wyler, Wyler's Bed&Breakfast in Elfingen: «Dieser Tag ist sehr wertvoll für mich, da ich realisierte, dass ich den Jurapark Aargau kontaktieren und zusammen mit dem Park spannende, nachhaltige Angebote entwickeln kann. Vorher war mir das gar nicht bewusst!» Auch konnte sie den Tag nutzen, sich mit dem Nachbarbetrieb auszutauschen. Das Seminar wurde vom Netzwerk Schweizer Pärke mit finanzieller Unterstützung der Raiffeisenbank Schweiz für Leistungsträger in den Pärken organisiert. Die Inhalte und Moderation übernahm die Agentur Konzeptchuchi.

- Roller
- Mofas
- E-Bikes

Roller Shop

Belp GmbH

beim Schützen-Kreisel

Rubigenstrasse 8 · Telefon 031 819 73 36 · www.roller-shop-belp.ch

PLÄTTLIARBEITEN

■ NEU – UMBAU – REPARATUREN

BERATUNG

■ INDIVIDUELL UND PERSÖNLICH

SHOW-ROOM

■ FÜR NEUE INSPIRATIONEN



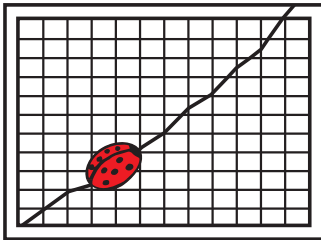
www.keramikelia.ch

■ 3122 KEHRSATZ ■ 031 961 36 00

OFFEN
Donnerstag, Freitag, Samstag

swiss-broc.ch
BROCKENSTUBE
... wo Menschen sich entwickeln ...

Steinbachstrasse 47 · 3123 Belp
www.swiss-broc.ch



MAX A. NYDEGGER Treuhand AG

Büro Bern

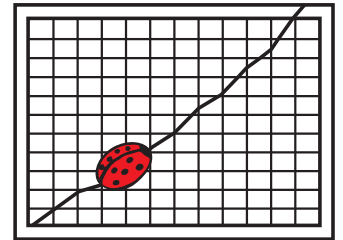
Monbijoustr. 10, Telefon 031 382 27 37
nydegger.treuhand@bluewin.ch

Filiale Belp

Riedlistrasse 17, Telefon 031 819 25 83

Buchhaltungen Expertisen

Steuer- und
Wirtschaftsberatungen
Hausverwaltungen



familycenter

Der Online-Test!

Stärke Deine Partnerschaft!

Zentrum Rössli, Bernstrasse 70, Kehrsatz Nord

PREPARE  ENRICH®

Infos und Anmeldung unter

Tel. 031 961 01 09

www.familycenter.ch

Ganzheitskosmetik *Christine*

Denise Grichting

dipl. Naturkosmetikerin
dipl. Make Up Artist



Eggenweg 1 · 3123 Belp · 031 819 66 88
info@christinegrichting.ch · www.christinegrichting.ch

riegelwerbung.ch



Gabriela Haldimann-Trchsel,
die Malermeisterin
gut für Tapetenwechsel!

Mobile 079 303 18 43

**MALEREI
TRACHSEL**

Toffen · info@malerei-trachsel.ch

Gartenpflege und Gartenbau

garten.schaefer@bluewin.ch

Beat Schäfer GmbH

Niesenweg 8
3110 Münsingen
Tel. 031 721 02 01
Mobil 079 755 11 93

Käserstrasse 7
3123 Belp
Tel. 031 721 50 49
Fax 031 721 50 03



Das Wort des Gemeindepräsidenten

Regionale Energieberatung

Liebe Belperinnen und Belper. Die Gemeinde Belp ist seit dem 1. Januar 2011 der regionalen Energieberatungsstelle angeschlossen. Mit diesem Beitritt wird Privatpersonen, Firmen, Institutionen der öffentlichen Hand, Gemeindebehörden und politischen Entscheidungsträgern die Dienstleistung angeboten, sich in allen Energiefragen – insbesondere im Gebäudebereich – beraten zu lassen. In der Regel sind die Beratungen gratis. Einzig Beratungen vor Ort sind für Privatpersonen und Firmen kostenpflichtig.

In den Jahren 2011 und 2012 wurde die regionale Energieberatungsstelle im Durchschnitt pro Jahr von 14 Personen unserer Gemeinde in Anspruch genommen. Diese Zahlen zeigen, dass das regionale Angebot in der Belper Bevölkerung noch nicht allzu bekannt ist.

Auch in Belp sind jedoch Fragen rund um die Energie aktueller denn je. Hunderte von Gebäuden stehen vor einer Sanierung. Fassaden müssen erneuert, Heizungen ersetzt und Dächer neu gedeckt werden. Die Hausbesitzerinnen und Hausbesitzer stehen damit vor einer grossen Herausforderung und sollten von Beginn an richtig vorgehen. Denn energieeffiziente Sanierungen lohnen sich langfristig in jedem Fall. Mit guten Sanierungsschritten können Hauseigentümerinnen und Hauseigentümer etwas tun für den Erhalt des Gebäudes, fürs eigene Portemonnaie, für die kommenden Generationen und für den Klimaschutz.

Nutzen Sie das Angebot und starten Sie Ihr Vorhaben mit einer fundierten Beratung bei der Energieberatungsstelle Bern-Mittelland, Höhweg 17, 3006 Bern, 031 357 53 50 (Montag bis Freitag, 8 bis 12 Uhr, 13 bis 17 Uhr) info@energieberatungbern.ch
Ich wünsche Ihnen viel Erfolg bei der Verwirklichung Ihrer Projekte!



Rudolf Neuenschwander

Aus dem Gemeinderat

Gemeindeversammlung. as. Die Gemeindeversammlung vom 20. Juni wird über folgende Geschäfte zu befinden haben: Genehmigung der Gemeindefachrechnung für das Jahr 2012 / Genehmigung der Teilrevision des Gebührenreglements und Aufhebung des Reglements über die Festsetzung und den Bezug der Hundetaxe vom 18. September 1909 / Baureglement; Genehmigung der Änderung von Artikel 30 «Zone für öffentliche Nutzung Schloss Belp (ZÖN F)» / Belpbergstrasse; Genehmigung des Sanierungsprojekts und Bewilligung des Kredits / Personenunterführung BLS; Kenntnisnahme von der Kreditabrechnung / Feuerwehr, Ersatzbeschaffung Autodrehleiter; Kenntnisnahme von der Kreditabrechnung.

Offene Kinder- und Jugendarbeit. Aus der Fusion der Gemeinden Belp und Belpberg ist der Gemeinde Belp ein Betrag von 15 000 Franken aus der Auflösung des ehemaligen «Siechenarmenguts» zugeflossen. Der Betrag wurde der Gemeinde Belpberg seinerzeit mit der Auflage ausbezahlt, dass damit Projekte im sozialen Bereich, insbesondere in der Jugendarbeit, unterstützt werden. Der Gemeinderat hat nun die Sozialkommission ermächtigt, in eigener Kompetenz zu entscheiden, welche Projekte der offenen Kinder- und Jugendarbeit mit diesem Geld finanziert werden sollen.

Kinder- und Jugendarbeit

«Offene Turnhalle Ü16». je. Anscheinend hat sich das Angebot unter den Jugendlichen Ü16 herumgesprochen. Seit Anfang des Jahres pilgern jeweils am Freitagabend ab 21 Uhr zwischen 15 und 20 Jugendliche zur Turnhalle «Dorf». Am Freitag, 22. März, hatten wir mit 25 Jugendlichen (4 Mädchen, 21 Knaben) einen Besucherinnen-/Besucherrekord zu verzeichnen. Bisher verliefen alle Abende friedlich. Die einen trieben Sport (Basketball, Volleyball, Frisbee usw.) und hörten dazu Musik. Andere machten es sich etwas gemütlicher und verpflegten sich in der Garderobe beispielsweise mit Kebabs, Pommes frites und Cola.

Ende Februar lief die Probephase von drei Monaten für uns und die ehrenamtlichen Helfenden ab. Es wurde entschieden, mit dem Projekt «Offene Turnhalle Ü16» fortzufahren. Ab Freitag, 3. Mai, wird die «Offene Turnhalle Ü16» von der Turnhalle Dorf in die Turnhalle Thalgut umziehen. Da die warme Sommerzeit naht, werden sich die Jugendlichen wieder vermehrt am Freitagabend bei der Skating-Anlage neben der Turnhalle Thalgut treffen und aufhalten. Ab 22 Uhr bis 0.30 Uhr können die Jugendlichen Ü16 den zweiten Teil des Freitagabends dann drinnen verbringen und sich noch ein wenig mit Sport gesund austoben. Ziel ist es, die Nachtruhe draussen einhalten zu können, ohne die Bedürfnisse der Jugendlichen, sich zu treffen und etwas miteinander zu unternehmen, einzuschränken.

Agenda ab Mai: Platz Da!-Radioprojekt. **15. + 16. Juni:** Die Jugendfachstelle ist im Giessenbad. **7. Juni – 5. Juli:** Sommerbistrot (Details siehe Website). **Schüler-/Schülerinnentreff:** jeden Freitag, von 19 bis 22.30 Uhr (7. bis 9. Klasse). **Moditräff:** jeden Mittwoch, von 17 bis 20 Uhr im Chornhüsli (5. bis

Kommunikation
vom Feinsten

Jordi AG

Aemmenmattstrasse 22 · CH-3123 Belp
Telefon 031 818 01 11 · Fax 031 819 88 71
info@jordibelp.ch · www.jordibelp.ch



Eis isch sicher, eifach klar: Dr Jordi, dä druckt wunderbar!

Andreas K pfer, Drucktechnologie

Beat Pfau
Malergesch ft

3123 Belp, Dorfstrasse 55
Tel. 031 819 31 05 Fax 031 819 89 50 Natel 079 415 78 58

immogalerie gmbh
liegenschaftsberatung, -handel und verkauf

patrick howald

bahnhofstr. 13, 3125 toffen
tel. 031 818 48 78, fax. 031 818 48 79
www.immogalerie.ch, info@immogalerie.ch

Airportfitness

Hühnerhubelstrasse 64 · 3123 Belp · 031 812 11 33 · airportfitness.ch

**365 Tage von 5 bis 24 Uhr setzen wir
für Ihre Gesundheit alles in Bewegung!**

FITNESS

- Training • Rückenschule
- Personal Training

GROUP FITNESS

- Zumba • Pump • Sypoba • Antara

- T-Bow • Spinning • Latin Dance • Step

SWITCHING

- Switching • Circle Training

ERNÄHRUNG

- Ernährungsberatung

PERSONALTRAINING

- MTT Training

THERAPIE

- Physiotherapie • Massage

POWER-PLATE

- Next Generation • Swiss Made

Airportphysio

079 903 91 59 •  ffnungszeiten unter airportfitness.ch

Physiotherapie

Manual Therapie

Medizinische Trainingstherapie MTT

Craniosacral Therapie

Medizinische Massagen Komplement r-Medizin

Fussreflexmassage FRZ

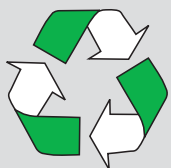
Manuelle Lymphdrainage MLD + KPT

Bindegewebsmassage BGM

Migräne Therapie

Kinesio Tape

GRAFCO STUDIO Belp

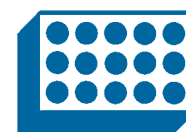


Gasser-Balsiger
Recycling

Besuchen Sie unser
«Fundgrube-Lädeli»

Recycling und Entsorgung von A-Z

Gelterfingen I Telefon 031 819 33 32
www.gasser-recycling.ch



P. Guggisberg
BAU Belp
031 819 15 48

Peter Guggisberg, Bau, Schafmattstr. 13, 3123 Belp

Umbauten – Renovationen – Fassadensanierungen
Landwirtschaftliche Umbauten
Bau von Jauchegruben – Abdichtungen

9. Klasse). «Offene Turnhalle Thalgut Ü16»: jeden Freitag, 20 bis 0.30 Uhr für über 16-Jährige.

Kontakt-Daten: Jugendfachstelle Belp, Muristrasse 4, Postfach 14, 3123 Belp, 031 819 44 34 (jeweils montags, mittwochs und freitags, von 14 bis 17 Uhr)
info@jugendfachstellebelp.ch / www.jugendfachstellebelp.ch

Erwachsenenschutzrecht

Sozialkommission – Informationsveranstaltung zum neuen Erwachsenenenschutzrecht und zu den verschiedenen Vorsorgeinstrumenten. RL. Am 1. Januar trat das neue Erwachsenenenschutzrecht in Kraft. Nach der Teilrevision des ZGB werden im Abschnitt «Erwachsenenschutz» folgende Bereiche gestärkt:

- das Selbstbestimmungsrecht
 - die Solidarität in der Familie
 - der besondere Schutz urteilsunfähiger Personen
- Erstmals sind damit die Rahmenbedingungen für den Vorsorgeauftrag und die Patientenverfügung gesetzlich verankert.

Diese schaffen die Voraussetzung dafür, dass insbesondere das Selbstbestimmungsrecht von älteren Personen gewahrt werden kann.

Inhalte: Informationen zum Vorsorgeauftrag, Patientenverfügung, Todesfallregelung, Verfügung verfassen und aufbewahren, Registrieren, Rechtsverbindlichkeit und in Kraft treten der Verfügungen, Einbezug von Familien und Vertrauenspersonen. Die Referentin wird Ihnen zeigen, wie Sie sich dem Thema annähern und mit dem **Docupass der Pro Senectute** Ihr Selbstbestimmungsrecht wahrnehmen können.

Dienstag, 11. Juni, 19.30 Uhr (bis ca. 21 Uhr), in der Cafeteria «Zauggmatte» Alterssiedlung, Mittelstrasse 10, Referentin: Erica Stalder, Gerontologin, Pro Senectute Region Bern. Der Anlass ist kostenlos. Der Docupass kann zum Preis von 19 Franken an der Veranstaltung gekauft werden.

Interkulturelles Fest zum Flüchtlingstag

Einladung zum Begegnungsfest vom Sonntag, 16. Juni, 16 bis 21 Uhr. rc. Zum diesjährigen Internationalen Flüchtlingstag findet bei der **Pfrundscheune** (Dorfplatz) ein multikulturelles Fest statt, zu dem wir Sie herzlich einladen. Begegnungsfeste haben in Belp eine lange Tradition. So möchten wir auch dieses Jahr die Vielfältigkeit in unserer Region feiern und den interkulturellen Dialog fördern. Es wird mit Musik und Bands aus unterschiedlichen Ländern gefeiert und getanzt. Für die Kinder gibt es Spiele, buntes



Kinderschminken und für die Kleinen eine Krabbel-Ecke. Die Geniesser und Geniesserinnen der internationalen Küche kommen an einem vielseitigen Buffet auf ihre Kosten. Verweilen Sie bei

uns, geniessen Sie Gespräche mit Menschen aus unterschiedlichen Kulturen. Wir freuen uns auf viele Gäste und zahlreiche Begegnungen!

bfu – Sicherheitstipp



Slow Down beim Frühlingsputz. hr. Mit dem Frühlingsputz erwacht... Mit dem Frühling erwacht häufig auch der Putzeifer. Bei allzu viel Hektik kann es jedoch leicht zu einem Unfall kommen. Häufigste Unfallursache ist der Sturz – zum Beispiel ein Stolpern, ein Misstritt auf der Leiter, der Treppe oder dem Stuhl. Um einen Unfall beim Putzen möglichst zu vermeiden, sollten folgende Tipps beherzigt werden:

- Frühlingsputz auf mehrere Tage verteilen und zwischendurch Pausen machen.
- Putzarbeiten vorbereiten; das nötige Material vor Arbeitsbeginn bereitstellen.
- Bequeme, aber nicht zu weite Kleider und rutschsichere, geschlossene Schuhe tragen.
- Nur standsichere Leitern verwenden und nicht mit Stühlen, Kisten oder Bücherstapeln improvisieren.
- Bei der Fensterreinigung nicht aufs Fensterbrett steigen und hinauslehnen, sondern einen Wischer mit abgewinkeltem Stiel benutzen.
- Putzgeräte so hinstellen, dass niemand darüber stolpert.
- Schwere Gegenstände mit geradem Rücken aus der Hocke hochheben.
- Wegen der Rutschgefahr Mitbewohnende auf nasse Böden hinweisen.
- Putzmittel von Kindern fernhalten.
- Vor der Reinigung von elektrischen Geräten immer zuerst den Stecker herausziehen.
- Den Kontakt von Strom mit Wasser vermeiden – Lebensgefahr!

Heinrich Ryser, bfu-Sicherheitsdelegierter Gemeinde, 031 819 13 11, 079 335 55 55 oder rybe@belponline.ch

Vermietung Forsthaus Weierboden – wir sind online

Reservation neu unter www.forsthaus-belp.ch. Die Burgen- und Gemeinde vermietet das Forsthaus Weierboden (am Belpberg) für private Anlässe wie Familien- und Geburtstagsfeiern, Firmenanlässe usw. Das Haus hat Platz für max. 50 Personen und bietet zweckmässig eingerichtete Küche, Schwedenofen, Grill im Aussenbereich (behindertengerechter Ausbau). – Miete inkl. Geschirr 290 Franken.

Auskünfte und Reservation bei Christine Gasser-Gander, Administration Forsthaus, 079 371 54 74.

Konzert Les Tubadours – «At the Movies»

130 Jahre Filmgeschichte mit bekannten Melodien. Im Rahmen der Kulturveranstaltungen findet dieses Konzert am **Freitag, 24. Mai, 20 Uhr** in der Prariebar statt. Eintritt frei – Kollekte. Roland Fröscher (Prix Belp 2012) und drei weitere hochkarätige Musiker präsentieren in Kooperation mit Wieslaw Pipczynski eine Reise durch 130 Jahre Filmgeschichte mit bekannten Melodien, Neukompositionen, Improvisationen, Bildern und Filmsequenzen, so z. B. Moon River, The Godfather, West Side Story u. v. m. Die Kultur-, Freizeit- und Sportkommission und Les Tubadours freuen sich auf Sie.

Voranzeige Belper Kulturtag 2014

Vom 9. – 25. Mai 2014 finden in unserer Gemeinde die 4. Kulturtag statt. Mit finanzieller Unterstützung des Gemeinderats hat die Kultur-, Freizeit- und Sportkommission ein vielfältiges Programm zusammengestellt, das Jung und Alt begeistern wird. Die Anlässe reichen vom Kindertheater, über die Jugenddisco, dem Rock-Konzert, dem Lieder-, Volksmusik-, Klassik- und Jazz-Abend bis hin zur Lesung.

Das genaue Programm erfahren Sie zu einem späteren Zeitpunkt. Reservieren Sie sich bereits heute die Zeit vom 9. – 25. Mai 2014, damit Sie die abwechslungsreichen Kulturtag nicht verpassen. Ein Besuch lohnt sich bestimmt.

Belper Kulturtag 2014 – da gehen wir hin!

Kultur-, Freizeit- und Sportkommission Belp

Festbestuhlung

Die Festbestuhlung (50 Tische und dazugehörige Bänke) wird durch die **Zivilschutzstelle Belp, Gartenstrasse 2, 031 818 22 15**, verwaltet. Anfragen können telefonisch erfolgen. Bestellungen sind aber unbedingt schriftlich oder per E-Mail, gasser.beat@belp.ch, einzureichen!

Concertissimo



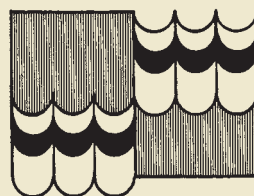
Musikschule Region Gürbetal. dg. Podium für fortgeschrittene Schülerinnen und Schüler der Musikschule Region Gürbetal; begleitet von einem durch Lehrpersonen

besetzten Streichquartett. Sie sind herzlich eingeladen. Eintritt frei – Kollekte. **Dienstag, 4. Juni, 19.30 Uhr im Ökumenischen Zentrum, Kehrsatz.**

Orchesterkonzert im Juni. Das Orchesterkonzert wird von den Music Kids, dem JuniorOrchester und dem SymphonicOrchester gestaltet. Unser Streichernachwuchs, das «JuniorOrchester» wird unser Sommerkonzert mit einigen musikalischen Leckerbissen eröffnen. Mit der zweiten Formation – den «Music Kids» – werden Sie rassige Melodien geniessen können. Neben rockigen und popigen Werken wird das Symphonic-Orchester auch Stücke aus dem klassischen Repertoire zum Besten geben.

Höhepunkte im Programm sind sicher das Solostück für Kontrabass und Orchester sowie das «Concerto per Clarinetto» und Orchester. Es freut uns, wenn Sie unser Konzert besuchen werden und so das Schaffen der jugendlichen Musiker honorieren. Das vollständige Programm finden Sie unter www.ms-guerbetal.ch. **Sonntag, 16. Juni, 17 Uhr im Aaresaal, des Dorfzentrums.**

Gemeindebibliothek



Öffnungszeiten

Montag	17.30–20.00
Dienstag	10.00–11.30
Mittwoch	14.00–17.00
Donnerstag	10.00–11.30
Freitag	17.00–20.00
Samstag	09.00–12.00



Strommix Regio ist eingeführt.

Die Energie Belp AG führt als einer der ersten Energieversorger im Kanton Bern regionale Mix-Produkte ein (aus der Region – für die Region). Der 100% erneuerbare und CO₂-freie Strommix besteht aus 10% Sonnen- und 90% Wasserenergie. Beim regionalen Ökostrommix stammt je nach Angebot und Nachfrage der erzeugte Solarstrom in 1. Priorität aus Belp, in 2. Priorität aus dem Kanton Bern und in 3. Priorität aus der Schweiz. Der Anteil an Wasserstrom stammt in jedem Fall aus Wasserkraftwerken der Schweiz. Der frei wählbare Strommix wird ab sofort den Haushaltkunden und dem Kleingewerbe zum **Aufpreis von 2,5 Rappen pro kWh** angeboten. Der Vertrag beginnt am 1. Tag des auf die Bestellung folgenden Monats. Eine Kündigung ist jeweils unter Einhaltung einer Frist von 30 Tagen auf Monatsende hin möglich.

von Belp. Im Solarkataster werden für jede Dachfläche die Ausrichtung, Neigung, Fläche sowie die mittlere Einstrahlung und der zu erwartende elektrische Ertrag in kWh/Jahr angegeben. Somit ist einfach ersichtlich, welche Dächer sich sehr gut, welche sich gut und welche sich mässig oder gar schlecht für die Produktion von Sonnenenergie eignen.



Kostenlos empfangbar mit Kombipaket All-in-One: Die Sender RTL, Sat.1, Pro7, Sixx, VOX, Kabel 1, RTL 2 und Super RTL sind im Grundangebot Plus HD, d.h. mit einem Kombipaket kostenlos erhältlich. Kunden ohne Kombipaket All-in-One bezahlen eine monatliche Gebühr von CHF 5.–.

Vier neue Sender aufgeschaltet: Mit der Senderumstellung sind zudem vier neue Sender in normaler Standardqualität SD bei Quickline verfügbar und zwar: Sat.1 Gold im Grundangebot, La 7d im Paket Italiano sowie Hayat BH und Hayat Folk im Paket Bosnian.

Um die Sender empfangen zu können, ist ein manueller Sendersuchlauf auf dem Fernseher oder der Set-Top-Box nötig, sofern kein von Quickline unterstütztes Empfangsgerät verwendet wird.

Ihr Energieversorger
Energie Belp

Neu im Sortiment:
erneuerbare Energie aus Ihrer Region

1to1 energy
Ihr Strom

Im Rahmen eines Pilotprojektes wurde der Solarkataster für die Gemeinde Belp mit aktuellen Monatswerten ergänzt. Als Datengrundlage für das Oberflächenmodell wurden aktuelle Luftbilddaten verwendet, welche im Frühjahr 2012 in einem Vermessungsflug erhoben und anschliessend ausgewertet wurden. Der Solarkataster ist aufgeschaltet unter:
www.energie-belp.ch/Elektrizität und
www.energiezukunft-belp.ch.

RTL, Pro7 und Co. neu in High Definition (HD)

HD erobert die Fernsehwelt. Immer mehr Sender sind in HD verfügbar – auch beim Quickline-Verbund. Bei der Senderumstellung vom 23. April 2013 wurden insgesamt 16 neue Sender in HD aufgeschaltet. Unter den neuen Sendern befinden sich auch die beliebten deutschen Privatsender RTL, Pro7, Sat.1, Sixx, VOX, Kabel 1, RTL 2 und Super RTL, welche im Grundangebot Plus HD erhältlich sind. Mit der Aufschaltung der neuen Sender sind bei Quickline insgesamt rund 60 Sender in HD verfügbar.

Platz für digitales Senderangebot: Das wachsende Angebot an Sendern in HD-Qualität benötigt zusätzlich Platz auf dem Kabelnetz. Deshalb werden einzelne digitale Sender in Standardqualität (SD-Sender) durch die neuen HD-Versionen ersetzt. Unverschlüsselte Sender in HD können mit neueren Fernsehgeräten mit integriertem DVB-C-Tuner problemlos ohne zusätzliche Endgeräte empfangen werden. Für ältere Geräte wird eine HD-Set-Top-Box benötigt.

Quickline lanciert Mobil-TV-App: Quickline-Kombikunden kommen ab Mai auch in den Genuss, das umfassende Senderangebot uneingeschränkt und überall zu nutzen. Mit dem neuen Quickline-Mobil-TV können die Kunden mit Kombipaket All-in-One über 100 Sender von unterwegs auf dem Tablet oder Smartphone live und je nach Abo bis zu 30 Stunden zurückversetzt sehen. Die App kann in den App-Stores iTunes oder Android bezogen werden und funktioniert über jeden beliebigen Internet-Anschluss. Pro Login können bis zu drei Endgeräte gleichzeitig fernsehen.

Der Strommix Regio kann mittels Antworttalon des zugestellten Flyers oder unter www.energie-belp.ch bestellt werden. Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung unter Telefon: 031 818 82 82 oder E-Mail: info@energie-belp.ch.

Solarkataster Belp ist aufgeschaltet
Unter dem Belper Solarkataster verstehen wir ein Solar-Inventar aller Hausdächer

Kostenlos empfangbar: Die Sender 3+, 4+, JoizTV, N24, TF1, France 2, BBC Two, Channel 4 sind im Grundangebot, d.h. kostenlos erhältlich.

Warum in die
Ferne schweifen?
Lassen Sie sich
in der Nähe
verwöhnen!



JÄGERHEIM 

Willy Brönnimann
3123 Belp/031 819 01 63

In der schönen Belperau (Naturschutzgebiet).
Bei der Aare und Giesse,
wunderbar idyllisch gelegen.

Nov. - März Mo und Di geschlossen
März - Nov. Mo geschlossen



Linde Belp
Rubigenstr. 46
3123 Belp
Tel. 031 819 60 03
Fax 031 819 82 07
www.linde-belp.ch

**Hotel
Restaurant
Bar**
Eigene Wursterei
Eigene Räucherei



Restaurant
Oldtimer Galerie Toffen

Gürbestrasse 1 - 3125 Toffen - Tel. 031 819 99 90
www.restaurant-event.ch - mail@restaurant-event.ch

Thai-Buffer am 24. & 25. Mai 2013
Dienstag bis Sonntag ab 8.30 Uhr geöffnet!

Morgenkaffee • Mittagessen • Feierabendbier • Abendessen
Apéro • Familien- und Firmenfeiern • Events bis 400 Personen

losteria
RISTORANTE PIZZERIA

Mittags Di bis Sa 11 - 14 Uhr
Abends Mo bis So 17 - 23 Uhr

Dorfstrasse 10 3123 Belp Tel 031 819 40 50
www.losteria.ch



CHINA-RESTAURANT
FREGATTE 船

一
帆
風
順

滿
載
而
歸

Dorfstrasse 49 • 3123 Belp

Tel. 031 819 14 88 Fax 031 819 19 43



Wir sind für Sie da !

Ihre Terrasse
direkt an der Aare
bei der
Hunzigenbrücke

Fam. Willy Wüthrich
campagna-belp.ch
+41 31 819 15 55
campagna@swissonline.ch



pistesued
restaurant & lounge

zum wohl.

Aemmenmattstrasse 43
3123 Belp
restaurant-pistesued.ch



RÖSSLI  **BELP**

Iris & Adrian
Hiltbrand-Weyermann
und Team

Sonntag Ruhetag

www.roesslibelp.ch
mail@roesslibelp.ch

Telefon 031 819 01 14
Fax 031 819 01 15

KIORA
RESTAURANT & BAR

Mo-Do 06.00-23.30 Uhr
Fr-Sa 06.00-00.30 Uhr
So Ruhetag

Schlossliweg 5, 3123 Belp
Tel. 031 819 17 04
www.kiora.ch

Für
Ihren Anlass
ab 15 Personen
sind wir am
Sonntag gerne
für Sie da



Steibach

Konditorei - Tea Room
Holzofenbäckerei

Tagtäglich für Sie da
364 Tage im Jahr

3123 Belp, Neumattstrasse 8
031 819 15 65



Vreni's Viehweid-Lädeli
Party-Service

Metzgerei Jöhr AG
Viehweidstrasse 62
3123 Belp
Tel. 031 819 05 25
Fax 031 819 05 27

7 Tage offen

ORIGINAL KÜCHENRAUCH



grüessech 

Schtärne z' Bäup

Othmar Ammann & Elsbeth Weibel
Muristrasse 3 • 3123 Belp • 031 819 00 11
www.sternen-belp.ch

Üsi Öffnigszyte
Mo bis Fr 8 - 22 Uhr • Sa 8 - 14 Uhr • So geschlossen

puccini
RISTORANTE & BAR

Bahnhofstrasse 11, 3123 Belp, 031 812 02 02
mail@puccinibelp.ch, www.puccinibelp.ch

Restaurant Schmitte-Pintli
Gutbürgerliche Küche

Metzgerei Jöhr AG
Viehweidstrasse 62
3123 Belp
Tel. 031 819 05 45

7 Tage offen



Restaurant Frohsinn

Familie Silvia und Manfred Riepl
Dorfstrasse 59
Telefon 031 819 01 36
Gutbürgerliche Küche
www.frohsinn-belp.ch

